

Банк.МОТЕ

№4 (67) апрель 2014

Итоги года
глазами акционеров

Кто вы, мистер
Томаш Зан?

Белгазпромбанк
и ЕБРР: сделка
на 20 млн. евро

В Барановичах —
новоселье!

The Beatles story:
путевые заметки
из Ливерпуля

ДЗЕСЯЦЬ СТАГОДДЗЯЎ МАСТАЦТВА БЕЛАРУСІ

TEN CENTURIES OF ART IN BELARUS
27.03 - 10.07.2014

Лучше один раз увидеть!



Белгазпромбанк и ЕБРР:
сделка на 20 млн. евро. 7



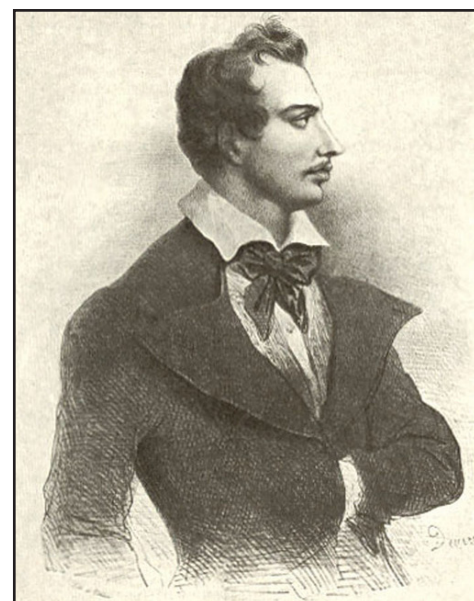
Десять самых впечатляющих
экспонатов «Десяти веков
искусства Беларуси» 12



В Барановичах — новоселье! . . 26

В номере

Итоги года глазами акционеров Белгазпромбанка 3
 Лучше один раз увидеть! 8
 Отзывы о выставке:
 «Спасибо Белгазпромбанку за шикарный образовательный проект!» . . . 18
 ARTBELARUS.BY: все экспонаты — в одном клике 20
 Новаторы музейных пространств 22



Кто вы, мистер Томаш Зан? . . . 28



Ежегодная маркетинговая премия
«Энергия успеха» в номинации
«Лучшее корпоративное издание»

Корпоративный журнал
ОАО «Белгазпромбанк» Банк.NOTE
№4 (67), апрель 2014 г.

Главный редактор —
Юрий КАРПИЦКИЙ
Специальный корреспондент,
верстка — Павел КАНАШ
Обложка — Анна АРЕФЬЕВА

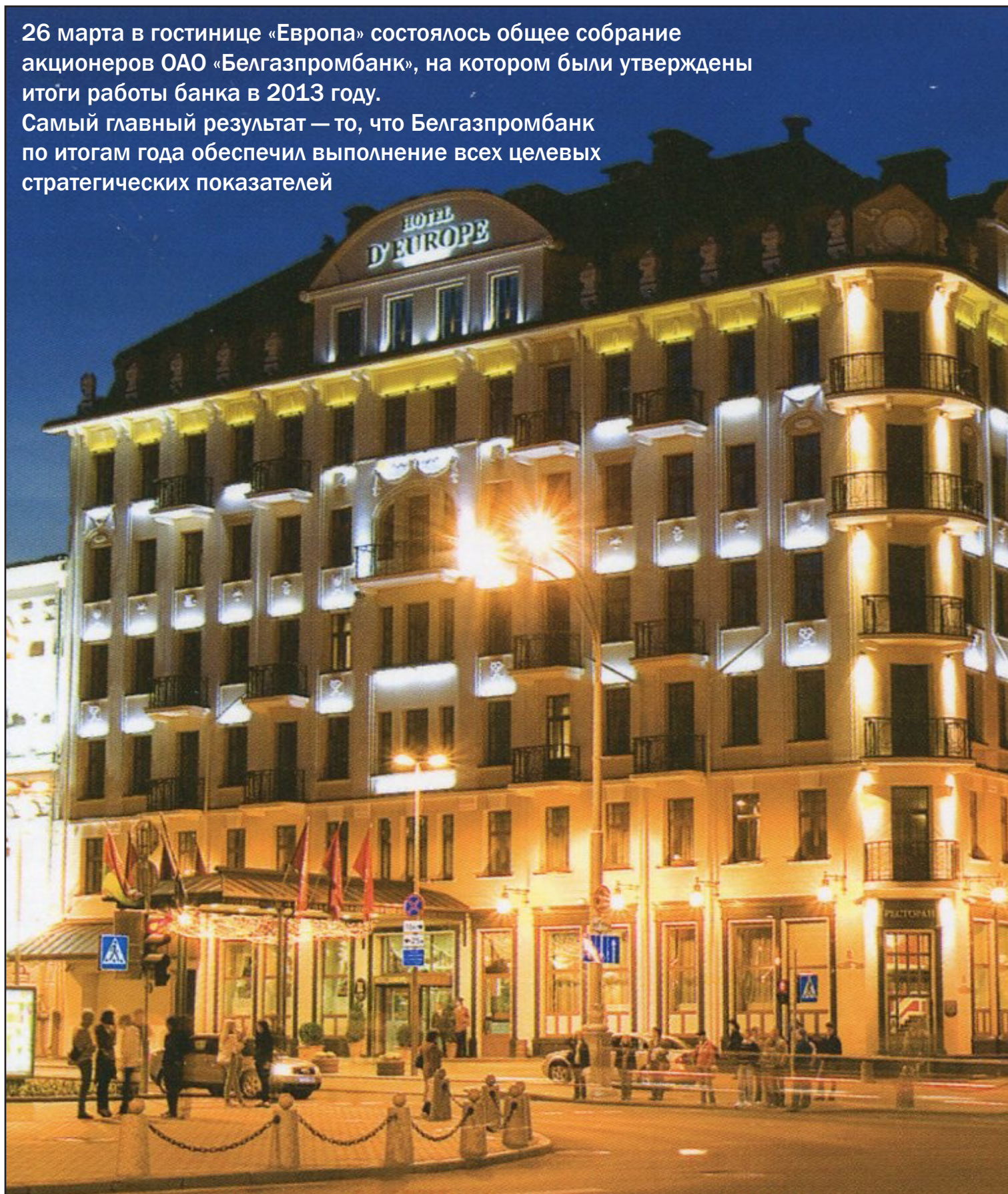
Адрес редакции — 220121,
г. Минск, ул. Домбровская, 9,
каб. 1304.2
Тел/факс (017) 229-16-54,
e-mail: karpitskiy@bgpb.by



The Beatles story. 34

26 марта в гостинице «Европа» состоялось общее собрание акционеров ОАО «Белгазпромбанк», на котором были утверждены итоги работы банка в 2013 году.

Самый главный результат — то, что Белгазпромбанк по итогам года обеспечил выполнение всех целевых стратегических показателей



Итоги года глазами акционеров Белгазпромбанка

Годовая прибыль составила почти BYR 500 млрд и возросла по сравнению с предыдущим периодом в 1,5 раза. Объем кредитного портфеля вырос на 54% и составляет USD 900 млн, при этом его качество сохраняется на стабильно высоком уровне.

По итогам общего собрания акционеров состоялась пресс-конференция, вызвавшая традиционный интерес у представителей масс-медиа. Предлагаем вашему вниманию подборку наиболее интересных и важных высказываний наших акционеров, сделанных ими в интервью средствам массовой информации.

Акционеры отказались от дивидендов по итогам 2013 года, направив эти средства на развитие банка

Уставный фонд Белгазпромбанка в текущем году увеличивать не планируется, так как акционеры сделали правильный и хороший шаг, отказавшись от получения дивидендов за 2013 год. Это позволит банку увеличить свой капитал и обеспечить рост своих операций в 2014 году. Вопрос об увеличении уставного фонда Белгазпромбанка, возможно, будет рассматриваться в 2015 году, исходя из ситуации, которая будет складываться на тот момент.

— Но, с точки зрения обеспечения текущей деятельности, такой необходимости нет, — считает Виктор Бабарико, — запас двухлетней давности в размере около 100 млн. долларов позволяет банку поддерживать существующие темпы роста.

Газпром не намерен выходить из состава акционеров Газпромбанка и Белгазпромбанка

«Газпром», избавляясь от непрофильных активов, сохранит Газпромбанк и Белгазпромбанк, заявил председателю Совета директоров Белгазпромбанка, заместителю председателя правления, начальник финансово-экономического департамента ОАО «Газпром» Андрей Круглов.

— Банковская деятельность — непрофильная для «Газпрома», поэтому, как вы знаете, мы избавляемся от непрофильных активов. Но для некоторых банков будет сделано исключение — это Газпромбанк и Белгазпромбанк, — сказал А.Круглов. — Они не только приносят прибыль, но и являются финансовой инфраструктурой наших предприятий, а также системообразующими банками в своих странах. Это банки, которые обслуживают наши структуры, банки, в которых наши сотрудники получают зарплату», — пояснил он.

В отношении «Белгазпромбанка» было принято решение о развитии не только в качестве профильной организации по обслуживанию компании «Газпром трансгаз Беларусь», но и о диверсификации работы, в том числе в отношении частных вкладчиков, развития малого бизнеса. В целом «Белгазпромбанк» будет развиваться как универсальный финансовый институт.

В условиях девальвации валют в России, Украине и Казахстане, Нацбанк не сможет долго поддерживать курс белорусского рубля

Председатель правления «Белгазпромбанк» Виктор Бабарико полагает, что Национальный банк Беларуси не сможет достаточно долго осуществлять жесткую поддержку курса белорусского рубля в условиях девальвации нацвалют в соседних с Беларусью странах. В ослаблении рубля, уверен В.Бабарико, нет ничего необычного и страшного:

— Любая валюта, которая не является очень сильной свободно конвертируемой валютой, как правило, имеет тенденцию к изменению. И это хорошо, если изменениями правильно управлять. Политика Нацбанка по плавному и предсказуемому снижению курса, с учетом и темпов инфляции — это разумно и правильно. Если без шараханий и непредсказуемости, без принятия немотивированных или сложно мотивированных решений, — заявил председатель правления Белгазпромбанка, добавив, что при этом очень хотелось бы иметь четкое объяснение, зачем предпринимаются те или иные шаги.

— Наше окружение — рынки, в которых мы заинтересованы — там идет девальвация валют. Пусть плавно, но она есть. Украина, Казахстан и Россия сделали шаги по уменьшению стоимости своих валют. Мы, все экономисты понимаем, что жесткого поддержания курса не может быть», — сказал Виктор Бабарико.

Он отметил, что любые действия НББ по плавному снижению курса рубля приводят к росту спроса населения на валюту и росту ставок на кредиты, в том числе и для корпоративного сектора.



В развитии белорусской экономики не видно долгосрочной стратегии

По словам Виктора Бабарико, нестабильность ситуации в экономике республики и падение на рынках соседних стран вынуждают белорусские власти прибегать к краткосрочным, ситуативным мерам реагирования. «Сбалансированности, сформированной стратегии и понимания, в каком направлении действовать, пока не видно. Это не наша беда, это - общая проблема», - сказал он.

— Надо комплексно понимать, какой должна быть инфляция, каким – курс, а каким – темп промышленного производства – этого очень не хватает, - констатировал Виктор Бабарико. — Ощущения 2013-го и 2014-го года остаются одни и те же – это ситуативное реагирование. Если помните: начало 2013-го года, ура-ура, модернизация, давайте наращивать объемы кредитования. Вторая половина года: ограничения на кредитование, всех зажать, никуда не расти, кредитов не давать больше, чем заложено в макроэкономических прогнозах и программах. Точно так же и сейчас, в зависимости от целей совещания и публики, которая там собралась, цели и провозглашаются. Если на уровне правительства обсуждаем, как бороться с инфляцией, то меры принимаем по борьбе с инфляцией, а если следующее совещание посвящено модернизации и увеличению темпов роста экономики, то решение оказывается противоположным.

— Сбалансированности, долгосрочной или хотя бы среднесрочной стратегии и следования ей хотя бы в какой-то период пока не видно, — сказал глава Белгазпромбанка. — Это не вина и не беда наша – это общая ситуация неопределенности и вызовы, которые возникают по ходу развития», - добавил он.

В.Бабарико подчеркнул, что в такой ситуации власти и Нацбанк должны иметь серьезные инструменты управления рисками.

— Мы видим риск сохранения жесткого, но социально ориентированного поведения. Попытка сохранить такое социальное ориентирование - рост пенсий в неоправданных размерах, рост господдержки неэффективных секторов экономики - может привести к самым серьезным последствиям, - заявил он.

Акционеры удовлетворены развитием Белгазпромбанка в 2013 году.
 Фото из архива Банк.NOTE

В 2013 году была проведена модернизация в части разделения клиентского портфеля банка на две группы: “Большая розница” и “Корпоративный бизнес”. Такое разделение позволило клиентам малого бизнеса получить доступ к розничным кредитным продуктам и технологиям обслуживания, предполагающим меньшие затраты времени на оформление пакета документов, что повысило удобство и эффективность обслуживания. И этот подход дал свои весомые результаты – розничный кредитный портфель Белгазпромбанка вырос за 2013 год на 70%.

При поездке за рубеж рекомендуется брать с собой больше наличных

Санкции международных платежных систем Visa и Mastercard, переставших 21 марта проводить операции по картам ряда российских банков, вряд ли затронут обладателей карт белорусских банков с российским капиталом. Такое мнение высказал журналистам в среду председатель правления ОАО «Белгазпромбанк» Виктор Бабарико.

— Это достаточно спорная вещь, когда платежные системы наказывают всех держателей: точка, по которой нужно было ударить, маленькая, а грохнули целый клиентский сегмент большого банка. Пострадали ведь, в первую очередь, пользователи. С точки зрения престижности, надежности — очень рискованное решение, — отметил председатель правления Белгазпромбанка.

Виктор Бабарико отметил, что в Белгазпромбанке не ожидают каких-то действий, которые бы распространили эти санкции и затрагивали предприятия и финансовую сферу, в том числе дочерние структуры российских банков.

— Но нашим клиентам мы честно говорили и говорим: платежная система — железяка она и есть железяка. Никогда не ездите в зарубежные командировки без какой-то суммы наличными. Вот и все. Даже без санкций можно подойти к банкомату, он карточку «съел» — и все. Так что увеличьте количество кэша на 30-40%, чтобы хватило рассчитаться за сутки в гостинице и обратную дорогу», — порекомендовал Виктор Бабарико.

В области развития сотрудничества с международными финансовыми институтами Белгазпромбанк уделяет особое внимание расширению инструментария и увеличению сроков заимствований. Так, Совет директоров Европейского банка реконструкции и развития (ЕБРР) одобрил две новые транзакции для Белгазпромбанка: организацию двухуровневого синдицированного кредита в размере EUR 30 млн сроком на 5 лет и кредитную линию на финансирование коммерческой недвижимости в размере EUR 20 млн сроком до 7 лет.

Развитие корпоративного кредитования в 2013 году было направлено на формирование оптимального сочетания стандартных технологий и индивидуального подхода к клиентам. На обслуживание в банк привлечено 90 предприятий с размером годовой выручки более USD 3 млн каждое. Результатом стало изменение масштабов деятельности корпоративного бизнеса — средний размер выдаваемого кредита увеличился в 5 раз

Поддержка социально значимых проектов будет продолжена

Банк намерен продолжить поддержку гуманитарных проектов. Под патронажем банка действует международный благотворительный фонд помощи детям «Шанс», национальный историко-культурологический проект «Арт-Беларусь». Банк будет и далее выделять средства на организацию международного тематического форума «TEART», а также поддерживать Брестский гандбольный клуб имени Мешкова. Общий объем помощи в 2013 году составил более Br13 млрд, в этом году утверждена программа на сумму более Br18 млрд.

И главное: в 2014 году для Белгазпромбанка все будет хорошо!

Согласно требованиям акционеров, рентабельность капитала Белгазпромбанка должна составлять в 2014 году не менее 15%. Прибыль должна вырасти более чем на 10% в валютном эквиваленте по сравнению с 2013 годом, и составить около 60 млн. USD.

Наши акционеры подтверждают, что развитие розничного, корпоративного и инвестиционного-банковского бизнеса соответствует Стратегическому плану развития банка и нацелено на рост объемов кредитных портфелей с сохранением их высокого качества, а также расширение и диверсификацию ресурсной базы.

В 2014 году Белгазпромбанк собирается следовать своей прежней стратегии, которая доказала свою правильность. В отношении розничного бизнеса стратегия банка состоит в стремлении создать инструменты не только для клиентов — резидентов РБ, но и для нерезидентов. В корпоративном секторе стратегия Белгазпромбанка заключается в борьбе за эффективный рост кредитного портфеля — то есть банк стремится финансировать и поддерживать только здоровые и сильные отрасли.

— Поддерживать слабых — путь бесперспективный. Поэтому мы делаем в банке упор на лучших клиентов и на их развитие, — сообщил Виктор Бабарико.

Несмотря на ожидаемую достаточно серьезную нестабильность экономики Беларуси в 2014 году, председатель правления Белгазпромбанка Виктор Бабарико считает, что для банка все будет хорошо. Такая уверенность основана на том, что работа в условиях нестабильности и управление связанными с этим рисками — это привычное явление для банка.

«За все время существования Белгазпромбанка я не помню, чтобы когда-то были стабильные условия на протяжении хотя бы двух лет», — отметил Виктор Бабарико.

Подготовил Юрий КАРПИЦКИЙ

Белгазпромбанк и ЕБРР: сделка на 20 млн. евро

Глава представительства Европейского банка реконструкции и развития (ЕБРР) в г. Минске Фрэнсис Дэлэй и заместитель председателя правления ОАО «Белгазпромбанк» Сергей Шабан подписали 13 марта соглашение об открытии нашему банку новой кредитной линии в размере 20 млн. евро сроком на 7 лет.

Полученные средства будут направлены на поддержку малых и средних предприятий, реализующих проекты по строительству, реконструкции или покупке собственных офисных помещений, складов, производственных и торговых объектов, парников, объектов капитального строительства сельскохозяйственного назначения, а также иных коммерческих площадей.

– Мы довольны, что подписываем данное соглашение о финансировании коммерческой недвижимости с Белгазпромбанком, который является одним из важнейших партнеров ЕБРР в Беларуси, – отметил Глава представительства ЕБРР в г. Минске Фрэнсис Дэлэй. – Новый продукт будет способствовать удовлетворению существующего на рынке спроса на долгосрочное фондирование инвестиций в недвижимость, и является важным шагом к созданию более привлекательных условий для местных компаний.

– Это первая кредитная линия, привлекаемая в экономику республики на финансирование коммерческой недвижимости, – подчеркнул заместитель председателя правления ОАО «Белгазпромбанк» Сергей Шабан. – Сегодняшняя сделка свидетельствует о



Подписанное соглашение ЕБРР с Белгазпромбанком не имеет аналогов в странах операций ЕБРР

признании экспертами ЕБРР наличия в Белгазпромбанке развитых подходов к осуществлению проектного финансирования, с одной стороны, и предоставляет банку исключительную возможность фондировать проекты своих клиентов адекватными по срокам ресурсами, с другой. Стимулирование частной деловой инициативы требует финансовой поддержки создания и приобретения коммерческих и производственных площадей малыми и средними предприятиями. Как правило, для этих целей необходимо долгосрочное и недорогое финансирование. И мы благодарны Европейскому банку реконструкции и развития за то, что в качестве партнера для разработки и внедрения этого продукта был выбран именно наш банк.

Белгазпромбанк сотрудничает с ЕБРР, начиная с 1996 года, и в настоящее время является одним из основных партнеров ЕБРР в Республике Беларусь.

В рамках церемонии подписания соглашения состоялся эксклюзивный предпоказ жемчужины корпоративной коллекции ОАО «Белгазпромбанк» — картины «Портрет Томаша Зана» нашего соотечественника Валентия Ваньковича. Это единственная работа прославленного художника, которая в настоящее время возвращена на свою историческую Родину.

В связи с этим неслучайно выбрано и место подписания этого уникального во всех значениях соглашения — дом-усадьба Ваньковичей.

Лучше один раз увидеть!

Новаторская экспозиция в классическом музее. Древнее искусство, произведения эпохи Великого княжества Литовского, культура шляхетских усадеб, белорусские художественные школы, современное искусство. 26 марта в Национальном художественном музее Республики Беларусь в Минске состоялось торжественное открытие арт-проекта 2014 года «Десять веков искусства Беларуси».

Организаторами выставки выступили Белгазпромбанк совместно с ОАО «Газпром трансгаз Беларусь», Министерством культуры Республики Беларусь и Национальным художественным музеем Республики Беларусь. Председатель Совета директоров ОАО «Белгазпромбанк», заместитель председателя правления — начальник финансово-экономического департамента ОАО «Газпром» Андрей КРУГЛОВ отметил, что экспозиция составлена с любовью к искусству и истории Беларуси:

– Сегодня на заседании Совета директоров банка мы обсуждали, в том числе, его социальную программу, и идея возвращения произведений искусства в Беларусь и их популяризации была поддержана. В Белгазпромбанке работают креативные люди, настоящие патриоты и граждане, — отметил он.

— Девять месяцев назад мы пришли в Министерство культуры и попросили собрать совещание с руководителями музеев Беларуси, которым банк хотел предложить идею, — заявил на открытии выставки Виктор БАБАРИКО. — Мы скажем: давайте похвастаемся сами перед собой и всем миром, что мы сделали за эти десять веков. Для нас уникальность этой выставки именно в том, что у нас есть то (культура Беларуси), ради чего мы, пренебрегая различиями, отдадим все самое лучшее, что в нас есть.



Открыли выставку председатель Совета директоров ОАО «Белгазпромбанк», заместитель Председателя Правления — начальник Финансово-экономического департамента ОАО «Газпром» Андрей Круглов, председатель правления Белгазпромбанка Виктор Бабарико, министр культуры Республики Беларусь Борис Светлов, и генеральный директор Национального художественного музея Беларуси Владимир Прокопцов

Выставка «Десять веков искусства Беларуси» создавалась девять месяцев. Министр культуры Борис Светлов подчеркнул, что проект сделан на самом высоком уровне, несмотря на сжатые сроки. Экспозиция занимает два этажа, включая вестибюль и галерею. По мнению Бориса Светлова, нужно обладать искусством создания подобного рода экспозиций, чтобы суметь вместить в таком пространстве наследие десяти веков.

Генеральный директор Национального художественного музея Республики Беларусь Владимир ПРОКОПЦОВ сказал, что представленная экспозиция является вторым значимым событием для музея после «Художников Парижской школы» и, безусловно, станет проектом года.

В день открытия выставки состоялось подписание договора о долгосрочном сотрудничестве между Национальным художественным музеем Республики Беларусь и Литовским художественным музеем. В частности, была достигнута договоренность об экспонировании этой осенью в г. Вильнюсе выставки «Художники Парижской школы из Беларуси» (из коллекции Белгазпромбанка и частных собраний).

На выставке собрано около пятисот экспонатов из разных уголков Беларуси, которые позволяют воссоздать целостную картину тысячелетней истории белорусского искусства. Здесь представлены наиболее значимые артефакты, начиная со времен Византии и первых древнебелорусских княжеств. Золотой век культуры Великого Княжества Литовского нашел свое отражение в произведениях светской и религиозной живописи, изданиях Франциска Скорины и Петра Мстиславца, Статуте ВКЛ и знаменитых Слуцких поясах. В контекст белорусской истории возвращено «утраченное» XIX столетие с романтической живописью Валентия Ваньковича и академическим классицизмом Ивана Хруцкого. Умопомрачительный виттебский авангард начала XX столетия, творчество наших великих земляков, составивших костяк Парижской школы (Шагал, Сутин), – все это представлено в грандиозной экспозиции проекта.



Высокие гости у картины Хаима Сутина



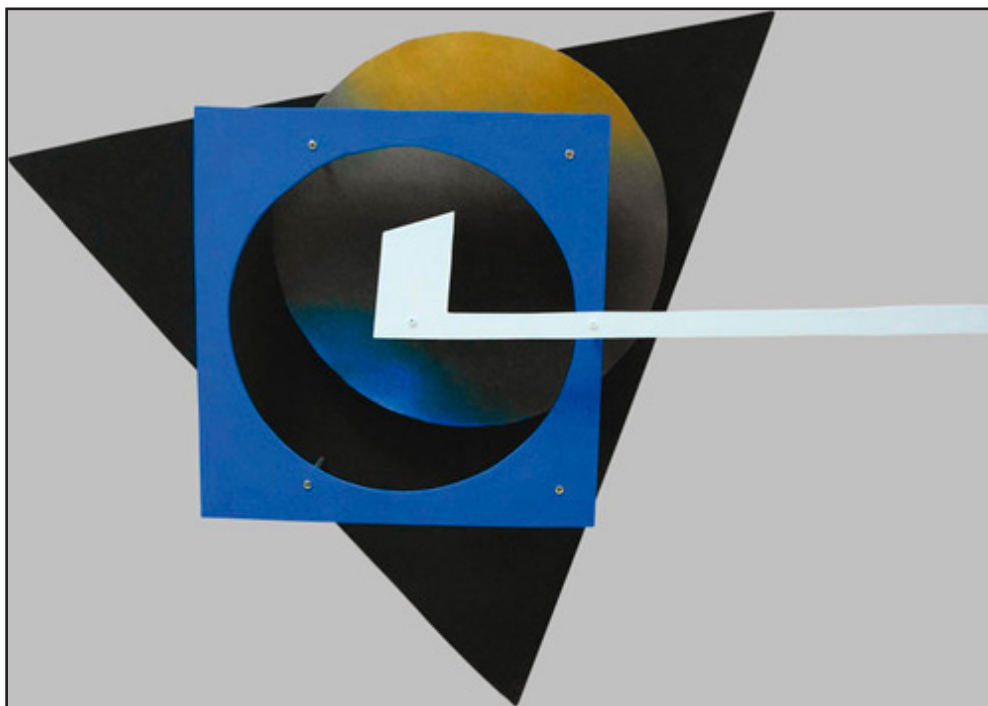
Торжественная церемония подписания договора на экспонирование в Литве выставки из корпоративной коллекции Белгазпромбанка. На фото слева направо: директор Национального художественного музея Республики Беларусь Владимир Прокопцов, директор Литовского художественного музея Ромуальд Будрис, Чрезвычайный и Полномочный Посол Литвы в Беларуси Эвалдас Игнатавичюс, советник председателя Правления ОАО «Белгазпромбанк» Владимир Сажин.



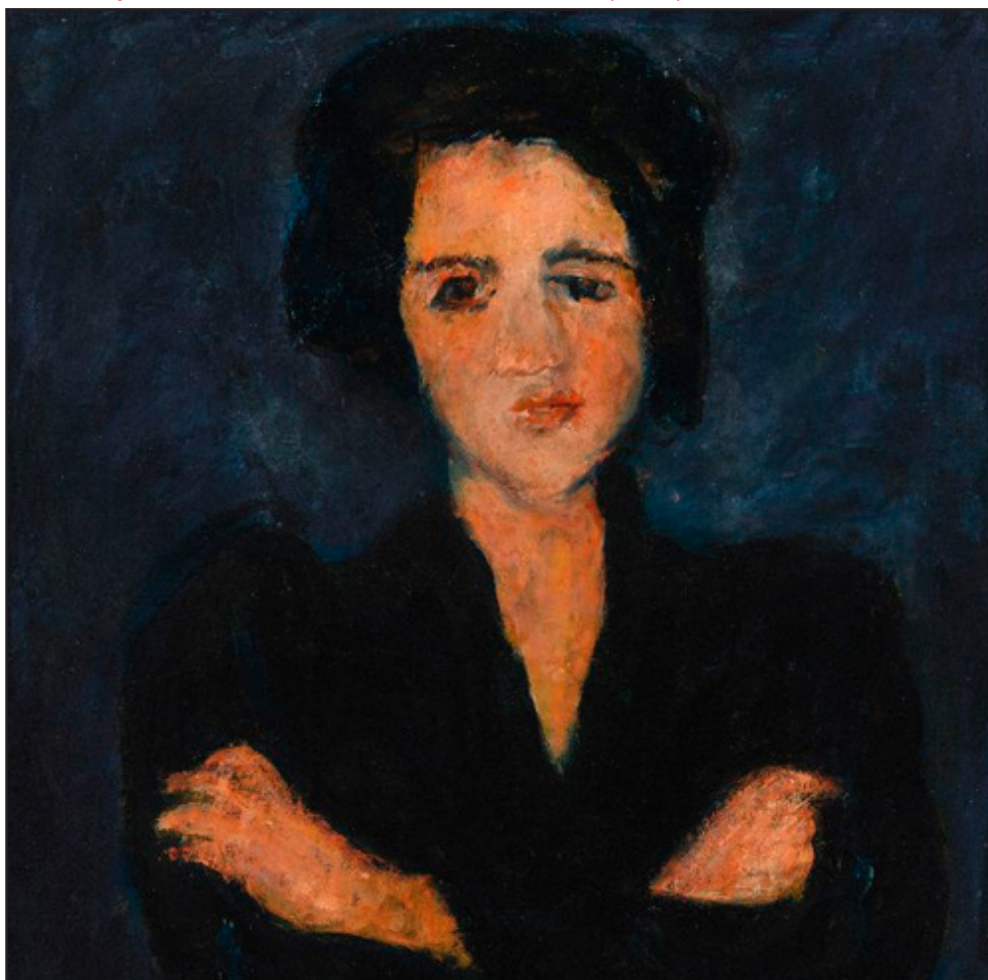
Иван Хруцкий, «Портрет мальчика в соломенной шляпе» (конец 1830-х – начало 1840-х)

Конечно, можно долго спорить о выборе некоторых экспонатов, особенно современных. Но надо понимать, что для того, чтобы уместить все работы, которые создали белорусы за 1000 лет, и которые находятся в Беларуси, не хватит не только площадей Национального художественного музея, но и любого другого крупного сооружения нашей страны — от Национальной библиотеки до Дворца Независимости. Автор концепции выставки Владимир Счастный отметил, что из современных они отбирали лишь тех художников, которые имеют свой почерк, которые останутся в истории нашей страны. Да и в принципе, грех жаловаться на подборку экспонатов, когда на небольшой площади удалось разместить главные культурные ценности Беларуси.

Экспонаты привезли чуть ли не из всех музеев Беларуси, к тому же Белгазпромбанк поделился картинами из своей корпоративной коллекции. Именно сутинская «Ева» (на фото справа) и стала главным событием выставки: во-первых, она выставляется впервые, во-вторых, многих посетителей привлекает рекордная цена картины, которая является самой дорогой в Беларуси.



Александр Малей «Холодный живописный объект» (2013)



Сутинская «Ева» стала главным событием выставки: она выставляется впервые, кроме того, многих посетителей привлекает рекордная цена картины

Перечислить все изюминки просто невозможно: здесь можно увидеть и Статут 1588 года, и «Великое искусство артиллерии» Семеновича (обе книги выкупали «всем миром»), и артефакты из усадьбы Костюшко, и киноплакаты, но в первую очередь, конечно, картины. Организаторам удалось охватить всю историческую эпоху: начиная со старинных икон и даже копии Креста Евфросиньи Полоцкой до работ Цеслера и Войченко (к слову, Владимир Цеслер делал и плакат выставки – с текстурой среза векового дуба). От анонимных портретов эпохи барокко до супрематических картин Нади Ходасевич-Леже. От художников Западной Беларуси, среди которых ярко выделяется космологический Язеп Дроздович, до социалистического реализма и картин Савицкого.

– Люди привыкли к классическому виду музея, его колоннам и лестницам. Но внезапно музей принял необычный облик, – рассказывает куратор выставки, заместитель генерального директора Национального художественного музея по научной работе Надежда УСОВА. – Это своеобразная дизайн-интервенция в классику. Возможно, кому-то она покажется шокирующей, но нам такое внезапное преобразование музея представляется интересным экспериментом.

Главным козырем выставки стало новое световое оборудование, которое позволяет по-новому увидеть многие музейные предметы.

– Конечно, без инициатора и главного партнера выставки – Белгазпромбанка – проект был бы совершенно невозможен. Эта выставка – второй после «Художников Парижской школы» пример партнерства музея и банка. На этот раз мы хотим показать и соединить неожиданные вещи, представить кураторский взгляд на национальные реликвии. Например, рядом со знаменитым художником находятся превосходные работы малоизвестного мастера, картины которого эксперты посчитали возможным показать на выставке. Все это вписывается в концепцию, разработанную бывшим председателем Национальной комиссии по делам ЮНЕСКО Владимиром Счастливым, – отмечает Надежда Усова.



Май Данциг, «Мой Минск» (1961)

– Здесь есть и признанные шедевры, без которых невозможно представить такую выставку: например, «Партизанская мадонна» Савицкого. Есть и художники, которые находятся в частных коллекциях и неизвестны широкому кругу. Покажем уникальные произведения, которые существуют в единственном экземпляре: например, серебряная пинская Корона Торы или соломенные царские врата конца XVIII века. Крест Евфросинии Полоцкой привезли на один день, на несколько дней у нас появился Статут ВКЛ из Могилевского музея. Конечно, не обошлось без слущкого пояса из Молодечно. Конечно, показываем Язепу Дроздовичу, Алену Киш – в общем, все музеи дали свои лучшие приобретения. Сняты специальные фильмы и подготовлен каталог на 640 страниц, который весит три килограмма, каждый из 19 кураторов написал статью о своем разделе. «Белгазпромбанк» фактически является инициатором этой выставки, и его руководитель Виктор Бабарико предложил сделать доступные и легкие

каталоги-флешки в форме книги, такой электронный вариант стоит 60 000 рублей, – говорит Надежда Усова.

Каждый посетитель получает буклет с подробным планом выставки и фотографиями самых ценных предметов. Посетители также могут воспользоваться аудиогuidaми. Каждый из них включает 2-х минутные рассказы о 60 произведениях искусства, находящихся на выставке.

Электронный экскурсовод говорит на трех языках: русском, белорусском и английском. Получить информацию о музейных предметах можно и при помощи мобильных телефонов. По всей экспозиции есть QR-коды. Стоит лишь навести видеокамеру смартфона на QR-код, как на экране появится ссылка на Интернет-ресурсы, где размещены изображения и описания экспонатов.

Выставка продлится до 10 июля, и, уверяем вас, каждому любителю искусства посетить ее просто необходимо.

Подготовил Павел КАНАШ

10 самых впечатляющих экспонатов «Десяти веков искусства Беларуси»

Значение выставки «Десять веков искусства Беларуси», открывшейся 27 марта в Национальном художественном музее, трудно переоценить. Впервые со всей Беларуси в Минск привезли знаковые произведения: от белорусской православной святыни – Креста Преподобной Евфросинии из Полоцка до самой дорогой картины на территории Беларуси — «Евы» Хаима Сутина из корпоративной коллекции Белгазпромбанка. К вернисажу отреставрировали соломенные царские врата XVIII века — редчайший образец народного сакрального искусства. Сегодня мы расскажем о десяти предметах искусства с поразительной историей, которые представлены на экспозиции.

Полноразмерная копия креста Евфросинии Полоцкой (главная духовная святыня Беларуси пропала летом 1941 года во время эвакуации) была показана только на открытии выставки «Десять веков искусства Беларуси».

Крест преподобной Евфросинии Полоцкой был изготовлен полоцким мастером Лазарем Богшей в 1161 году. Высота креста – 51,8 см. Основа была выполнена из кипариса. К боковым поверхностям было прикреплено 20 серебряных пластин, к передней и обратной поверхностям – 21 золотая пластина.



Что же значит для нас этот крест? Самое главное – что он был изготовлен белорусской святой для белорусов. Он задумывался преподобной Евфросинией Полоцкой как защитник и хранитель народа Полоцкого княжества. Он содержал в себе реликвии мирового значения, вписывая тем самым Беларусь и белорусов в европейскую историю. Факт восстановления креста свидетельствует о важности его для православных верующих Беларуси. Утрачен ли для белорусов настоящий крест Евфросинии Полоцкой навсегда? Как показывает история, рано или поздно все возвращается на круги своя. Придет время, когда крест Евфросинии Полоцкой – бесценная реликвия белорусского народа – вновь будет положен в храм.

Кузьміч Мікалай

Рэканструкцыя Крыжа Еуфрасінні Полацкай, выкананага Лазарам Богшам у 1161 г.

1997 г. Срэбра, ліццё, эмаль. 51,8×21×1,4 см
Спаса-Праабражэнскі сабор Спаса-Еуфрасініўскага манастыра, г. Полацк

Кузьміч Ніколай

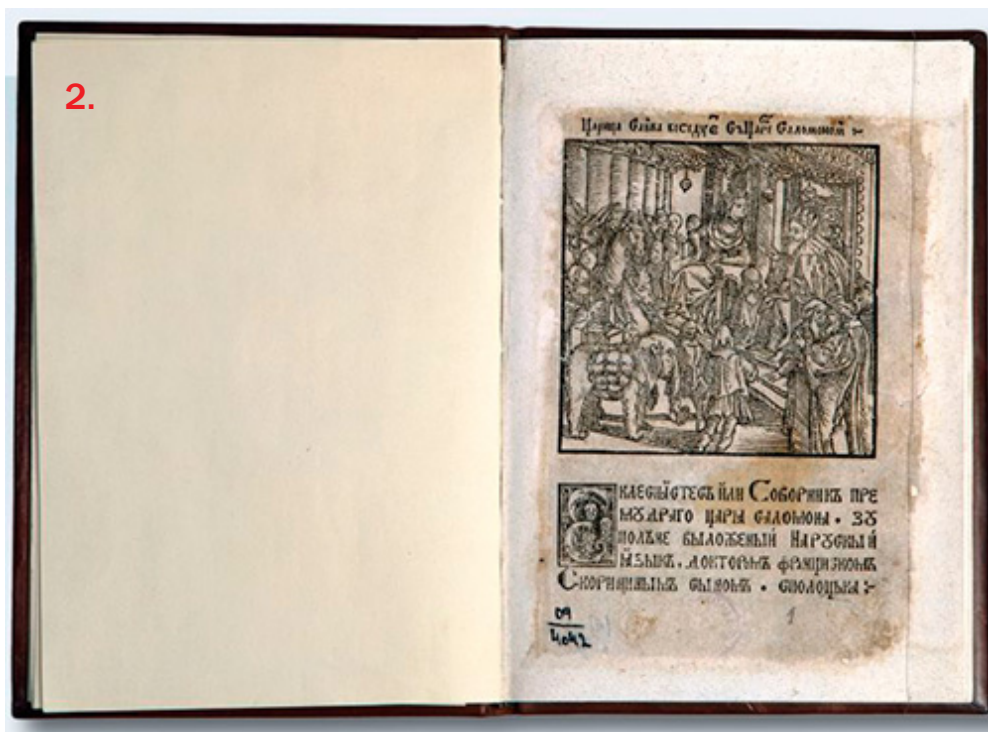
Рэканструкцыя Крыжа Еуфрасінні Полацкай, выкананага Лазарам Богшай у 1161 г.

1997 г. Срэбра, ліццё, эмаль. 51,8×21×1,4 см
Спаса-Праабражэнскі сабор Спаса-Еуфрасініўскага манастыра, г. Полацк

Kuzmich, Mikalai

Reconstruction of the Cross of Saint Euphrosyne created by Lazar Bohsha in 1161

1997. Cast enamelled silver. 51.8×21×1.4 cm
Transfiguration church of Saint Euphrosyne convent, Polack



2. Библия Франциска Скорины. 1518 г. Национальная библиотека Республики Беларусь

Благодаря Скорине белорусское книгопечатание началось сразу на европейском уровне. Его ренессансные издания выделяются высоким качеством печати, характерными художественными, гравюрными и орнаментальными украшениями, шрифтом и другими компонентами издательской эстетики и мастерства. А комментарии к изданиям были рассчитаны на восприятие простыми («посполитыми») людьми. В предисловиях Скорины прослеживаются приметы других литературных жанров, которые позже получили развитие в белорусской литературе и письменности.

Книги Скорины оказали значительное влияние на духовную культуру Беларуси и Украины, стимулировали возникновение книгопечатания в Московском государстве и распространились в многочисленных рукописных копиях.

Интересный факт. Библия Скорины нарушала те правила, которые существовали при переписывании церковных

книг: содержала тексты от издателя и даже гравюры с его изображением. Это единственный подобный случай за всю историю издания Библий в Восточной Европе. Из-за запрета на самостоятельный перевод Библии католическая и православная церковь не признавала книги Скорины.

3. Корона Торы. Серебро. Музей белорусского Полесья, г. Пинск

Корона Торы (Keser Toyre) – декоративная корона, XVIII–XIX веков, символизирующая царственность Торы (Пятикнижие Моисеево, часть Священного Еврейского Писания). Она увенчивает пергаментный свиток Торы, используемый для синагогального богослужения.

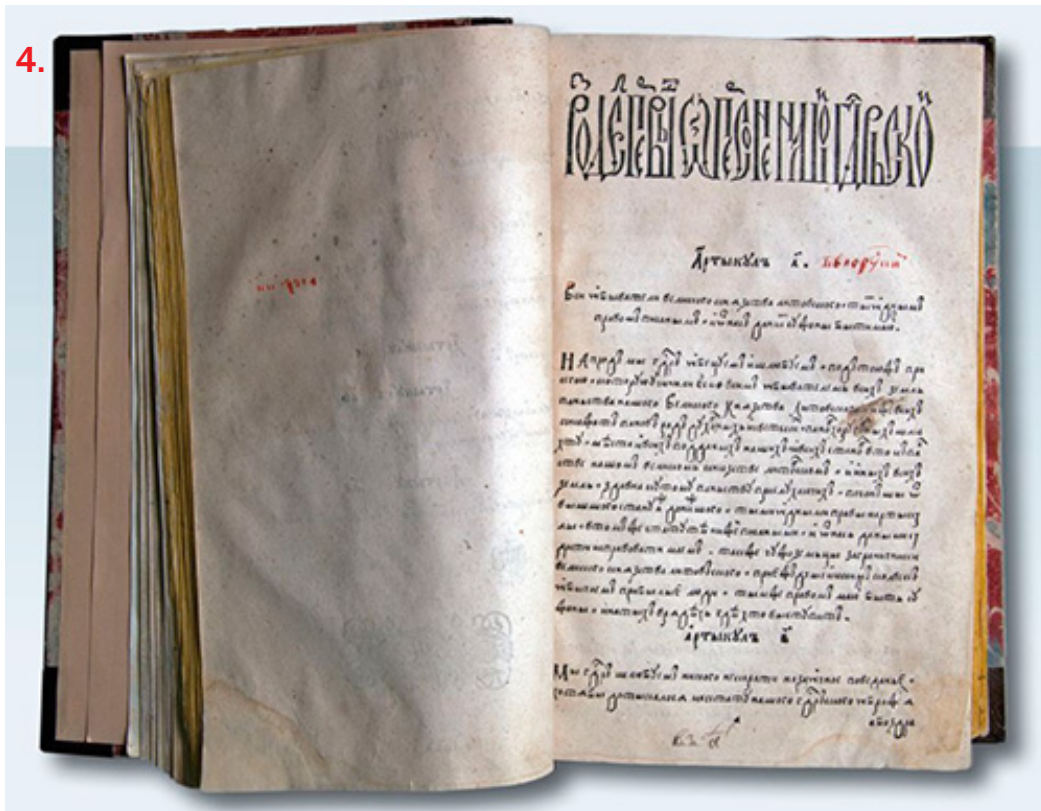
В иудаизме «Короной Торы» символически именуют высокую награду мудреца, изучающего Тору, — награду, обещанную Всевышним в мире грядущем, а также для обозначения мудрости, приобретаемой благодаря изучению Торы. Причем знания, полученные из Торы, нельзя применять для собственных удовольствий и выгоды, ибо «Корона Торы» дается только бескорыстным.

4. Статут Великого Княжества Литовского. 1588. Музей истории Могилева

Статут Великого княжества Литовского — верховный закон Великого княжества Литовского, составлявший его правовую основу. Деньги на приобретение Статута собирали в 2012 году «всем миром» и сейчас это единственный оригинальный экземпляр Статута ВКЛ на территории Беларуси.

III Статут ВКЛ принят в 1588 году, издан в виленской типографии, принадлежавшей братьям Мамоничам. Существует мнение, что текст Статута составлен от имени короля и великого князя Стефана Батория. Этот свод законов был подготовлен комиссией под руководством канцлера Остафия Воловича и подканцлера Льва Сапеги. III Статут Великого Княжества Литовского игнорировал акт Люблинской унии, закреплял независимость Княжества. Он обязывал правительство вернуть отторгнутые от ВКЛ земли, запрещал назначать на государственные должности и наделять землей





«чужеземцев и заграничников», в том числе поляков, сохранял обособленность государства. В тексте ни разу не упоминается Люблинская уния. По содержанию этого документа Великое Княжество Литовское выступало самостоятельным государством.

III Статут ВКЛ составлен на старобелорусском языке, который понимало большинство жителей страны. Лев Сапега с гордостью писал: «Не чужой якою моваю, але сваею уласнай правы тсаняя маем». Кстати, первая статья IV раздела определяла государственный статус старобелорусского языка. На белорусских землях Статут 1588 г. как свод законов действовал вплоть до 1840 г.

5. «Маляваня дываны» Алены Киш

Традиция рисовать ковры на счастье стала популярной в 1920-е годы. Как раз в самые тяжелые времена (НЭП, коллективизация, затем война и послевоенные годы, голод и разруха) наивные изображения лучшего из миров висели у кроватей наших предков

в деревнях. Их очень часто делали на заказ по случаю торжества или важно-

го события. Алена Киш зарабатывала на жизнь своим творчеством, в те времена это было редкое явление для женщины. Причем платили не деньгами, а крупой, хлебом, продуктами или даже временным жильем. Она вышла за рамки ремесленничества и малого бизнеса и нашла свой неповторимый живописный язык, превратив «маляванки» в искусство. Родом из деревни Грозово на стыке Полесья и Минщины, она изображала полесскую природу, на ее коврах можно найти черты барокко и иконописи.

К сожалению, с развитием промышленности рукотворные ковры утратили свою популярность, и творчество Алены Киш стало невостребованным. Художница покончила жизнь самоубийством. Искусство «маляванок» оказалось надолго забытым. Подлинное признание Алены Киш на родине только сейчас обретает достойный масштаб. Сегодня она представляет Беларусь в мировом ряду представителей наивного искусства: ее имя внесено во «Всемирную энциклопедию наивного искусства».





6. Вищинский клад. XII-XIII век. Серебро. Учебная лаборатория музейного дела исторического факультета БГУ. Минск

Кто из нас в детстве не мечтал отыскать настоящий клад, который когда-то был спрятан на время лихолетья, до лучшей поры, да так и остался лежать в земле? Кто не надеялся, что где-то в подвалах старых построек в стене вдруг станет видно что-то твердое и блестящее, да и зазвенит, сыплясь под ноги? Отыскать клад — это то, о чем мечтают все, кто неравнодушен к истории.

На выставке «Десять веков искусства Беларуси» будет представлен один из самых знаменитых белорусских кладов — так называемый Вищинский клад. В нем и серебряные слитки-гривны — расчетные средства XII века, и красивейшие женские украшения: серебряные бусы, подвески, серьги с изображением птиц на щитках, браслет с удивительным орнаментом, и многое другое.

Вищинский клад был открыт в ходе археологических раскопок — в этом его счастливая судьба: он полностью попал в музей. В абсолютном большинстве

сокровища находят случайные люди — крестьяне, металлодетектористы, — а этот нашли археологи. Мало того, что он полностью дошел до нас, этот клад еще и очень редкий. Датируется он XIII веком. Кроме женских украшений, присутствуют платежные слитки (все сделано из серебра). В Восточной Европе известно только два-три подобных клада.

7. Ю.Пэн. Автопортрет с музой и смертью. 1924г. Витебский областной краеведческий музей

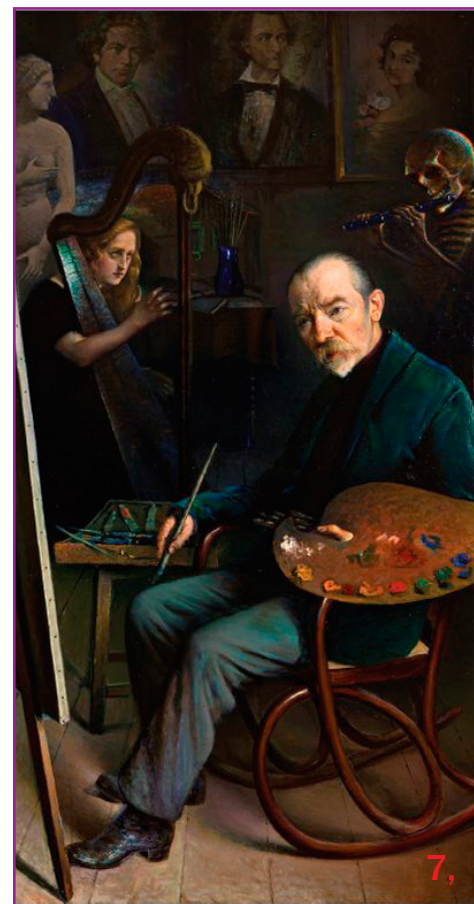
В творчестве учителя Шагала, Юрия Моисеевича (Юдея Мовшевича) Пэна, автопортрет занимает значимое место. Среди произведений, переданных Пэном в дар Витебску, значится 14 автопортретов, и среди них особое место занимает «Автопортрет с музой и смертью».

Он воспринимается как обобщение всего жизненного пути, и отразил состояние художника в последние годы жизни, которое сам Пэн называл «недугом». По сути, это итоговая работа. Выразительно присутствие элементов мировой классической культуры: музы,

скульптуры Венеры, на дальнем плане — портрета Людвиг ван Бетховена. И сам художник — у мольберта с кистью и палитрой. На контрасте жизнеутверждающего начала тема надвигающегося финала звучит особенно драматично.

За спиной у Пэна аллегория смерти играет свою безжалостную мелодию. Диагональ ребра подрамника прорезает пространство. Если принять во внимание, что именно эта линия выделена наиболее активно светом, как и лицо художника на темном фоне — эта связь может читаться как знак психологического состояния самого Пэна. Некоторый дискомфорт вызывает и то, что от зрителя скрыт холст. В результате создается эффект непреодолимой стены впереди: «Нет будущего». И взгляд Пэна направлен не на зрителя, а внутрь себя, в свое прошлое.

Диагональ, разделяющая картину на две части, оставляет художника со смертью на одной стороне, а все ценности искусства и его холст — на другой. Не это ли было сокровенное желание Пэна, цель всей его жизни?



8.



**8. Соломенные врата. XVIII век.
Национальный художественный музей.**

Белорусское соломоплетение может гордиться периодом своего наивысшего взлета в конце XVIII - начале XIX веков. В это время белорусскими мастерами были созданы уникальные в истории искусства, соломенные Царские врата.

По традиции врата украшали золотом и драгоценными камнями, но три века назад белорусские крестьянки заменили золоченую резную позолоту Царских врат кружевным плетением из соломки, а вместо драгоценных вставок использовали кусочки красных и синих лоскутов, имитируя драгоценные камни.

Реставраторы врат не просто выполнили плетение, а восстановили конструкции и детали единой композиции.

**9. М.Савицкий. Партизанская мадонна.
1978. Национальный художественный музей.**

Искусствоведы считают «Партизанскую мадонну» одной из лучших белорусских картин XX века. В «Партизанской мадонне» (1978) Михаил Андреевич Савицкий еще раз возвращается к грозным военным годам. Но здесь он по-новому решает свою излюбленную тему. Содержанием его полотна становится не героизм схватки с врагом, а тема стойкости народа, торжество жизни и свободы над смертью и угнетением.

Колорит произведения суровый, напряженный. В коричнево-землистых тонах написаны пейзаж и фигура старой крестьянки. Чернеет небо на горизонте. Но светлые ясные краски выделяют изображение юной матери. Она написана на фоне светлого поля, в ее очертаниях мягкость и женственность, почти покой... Однако суровое и решительное выражение лица связывает женщину с окружающей ее напряженной и трагической обстановкой.





Пабло Пікасо (1881–1973).
 Чырвоное дрэва. 21×21×28,5 см
 Пабло Пікасо (1881–1973).
 Красное дерево. 21×21×28,5 см
 Pablo Picasso (1881–1973).
 Mahogany. 21×21×28.5 cm



Марсель Дюшан (1887–1968).
 Поліэфірная смала, акрыл. 21×21×28,5 см
 Марсель Дюшан (1887–1968).
 Полиэфирная смола, акрил. 21×21×28,5 см
 Marcel Duchamp (1887–1968).
 Polyester resin, acryl. 21×21×28.5 cm



Эндрю Уайет (нар. 1917). Сосна, пескоструйная апрацоўка. 21×21×28,5 см
 Эндрю Уайет (род. 1917). Сосна, пескоструйная апрацоўка. 21×21×28,5 см
 Andrew Wyeth (born 1917). Sandblasted pine. 21×21×28.5 cm



Амедаа Модільяні (1884–1920).
 Мармур. 17×17×32,5 см
 Амедео Модильяни (1884–1920).
 Мрамор. 17×17×32,5 см
 Amedeo Modigliani (1884–1920).
 Marble. 17×17×32.5 cm



Жан Тінгелі (1925–1991).
 Сілумін. 21×21×28,5 см
 Жан Тингели (1925–1991).
 Силумин. 21×21×28,5 см
 Jean Tinguely (1925–1991).
 Silumin. 21×21×28.5 cm



Уладзімір Маякоўскі (1893–1930).
 Чугун, ліццё. 21×21×28,5 см
 Владимир Маяковский (1893–1930).
 Чугун, литье. 21×21×28,5 см
 Vladimir Mayakovsky (1893–1930).
 Cast iron. 21×21×28.5 cm

10.



Сальвадор Далі (1904–1989).
 Алюмініевае ліццё, пазалота. 18×22×30 см
 Сальвадор Дали (1904–1989).
 Алюминиевое литье, позолота. 18×22×30 см
 Salvador Dalí (1904–1989).
 Cast and gilded aluminium. 18×22×30 cm



Казімір Малевіч (1878–1935).
 Эпіксідная смала, поліамід. 21×21×28,5 см
 Казимир Малевич (1878–1935).
 Эпоксидная смола, полиамид. 21×21×28,5 см
 Kazimir Malevich (1878–1935).
 Epoxy, polyamide. 21×21×28.5 cm



Франс Мазарэль (1889–1972).
 Сталь, коўка. 21×21×28,5 см
 Франс Мазерель (1889–1972).
 Сталь, ковка. 21×21×28,5 см
 Frans Masereel (1889–1972).
 Hammered steel. 21×21×28.5 cm



Гонтэр Юкер (нар. 1930).
 Цвікі, сварка. 21×21×28,5 см
 Гюнтер Юкерер (р. 1930).
 Гвозди, сварка. 21×21×28,5 см
 Günter Uecker (born 1930).
 Welded nails. 21×21×28.5 cm



Віктар Вазарэлі (1908–1997). Злучанае каларовага полівінілхларыда. 21×21×28,5 см
 Виктор Вазарели (1908–1997). Соединение цветного поливинилхлорида. 21×21×28,5 см
 Victor Vasarely (1908–1997). Coloured polyvinylchloride compound. 21×21×28.5 cm



Іосіф Бродскі (1940–1996).
 Акрылат. 20×20×30 см
 Иосиф Бродский (1940–1996).
 Акрилат. 20×20×30 см
 Josef Brodsky (1940–1996).
 Acrylate. 20×20×30 cm

10. В.Цеслер, С.Войченко, «Проект века. Двенадцать из двадцатого». 1999

В «Проекте века. 12 из XX» Владимир Цеслер и Сергей Войченко представили двенадцать известных художников XX века в виде яиц. Проект был показан в ГМИИ им. Пушкина (Москва, 1999–2000), в Музее Людвига при Государственном Русском музее (Санкт-Петербург, 2000), на Венецианской биеннале (2005).

Владимир Цеслер – обладатель многих наград международных конкурсов, биеннале и фестивалей. Неудивительно, что именно он является автором официального плаката выставки «Десять веков искусства Беларуси».

Кроме того, на выставке можно увидеть единственную возвращенную в Беларусь картину Ваньковича «Портрет поэта Томаша Зана», уникальные работы Шагала маслом (первая наивная работа во время его приезда в Париж и полотна периода расцвета творчества художника), ранее не представлявшие публике.

Жемчужиной экспозиции стала самая дорогая картина выставки, стоимостью 1 млн 800 тысяч евро, «Ева» Хаима Сутина. До недавнего времени на постсоветском пространстве была только одна работа Сутина – автопортрет, хранящийся в Эрмитаже. Сейчас же в Беларуси в коллекции Белгазпромбанка его пейзаж «Большие луга в Шартре» и, что ценно, портрет.

В организации выставки приняли участие дизайнеры из Беларуси, Литвы и России. По словам организаторов, привычное пространство музея преобразилось благодаря специальному освещению, и это новый взгляд на то, как может выглядеть экспозиция в Национальном художественном музее.

«Десять веков искусства Беларуси» — грандиозный выставочный проект, организованный ОАО «Белгазпромбанк» совместно с ОАО «Газпром трансгаз Беларусь», Министерством культуры и Национальным художественным музеем Республики Беларусь.

Отзывы о выставке:

28.03.14

Дзякуй аграшчэста ўсім, хто спрычыніўся так ці інакш да гэтай выставы, якая дае адчуванне, што мы, беларусы (ліцвіны), роўныя сярод роўных у гэтым свеце, і што нам ёсць чым ганарыцца і ёсць што пакінуць нашчадкам.

Дзякуй за цудоўную выставу. Гэта сапраўдная асада – дакрануцца да былых стагоддзяў. Надта спадабаліся творы XIX ст. Шчыры дзякуй!

Спасибо организаторам выставки за возможность лицезреть части прошлого и моменты настоящего белорусского искусства. Спасибо за возможность увидеть шедевры Цеслера и Войченко. Это белорусские гении современного дизайнера. Еще раз спасибо.

Выставка и музей произвели огромное впечатление и навели на новые идеи, переживания и мысли в целом. Спасибо за хорошо проведенное время! (Учащиеся СШ №19, г.Минск)

Далімікер Ба
 Паўлюяна М

«Спасибо Белгазпромбанку за шикарный образовательный проект!»

Арт-проект «Десять веков искусства Беларуси» открылся совсем недавно, но за этот небольшой промежуток времени собрал урожай отличных отзывов в СМИ и социальных сетях. Тем временем не только искусствоведы и арт-специалисты, но и рядовые посетители выставки не скрывают сильного и яркого впечатления, которое оставляет выставка. И это только начало!

Предлагаем вашему вниманию выдержки из книги отзывов Национального художественного музея:

Гениально! Грандиозно! И сам музей: был архаичным, а стал современным. И буфет появился, и стены красивые!

Это очень значимая выставка для белорусского народа. Спасибо огромное Вам и Белгазпромбанку за её организацию и такое удачное, неожиданное воплощение.

Дзякую за цудоўную выставу. Гэта сапраўдная асада – дакрануцца да былых стагоддзяў. Надта спадабаліся творы XIX ст. Шчыры дзякуй!

Спасибо организаторам выставки за возможность лицезреть части прошлого и моменты настоящего белорусско-

го искусства. Спасибо за возможность увидеть шедевры Цеслера и Войченко. Это белорусские гении современного дизайнера. Еще раз спасибо.

Дзякуй аграшчэста ўсім, хто спрычыніўся так ці інакш да гэтай выставы, якая дае адчуванне, што мы, беларусы (ліцвіны), роўныя сярод роўных у гэтым свеце, і што нам ёсць чым ганарыцца і ёсць што пакінуць нашчадкам.

Выставка и музей произвели огромное впечатление и навели на новые идеи, переживания и мысли в целом. Спасибо за хорошо проведенное время! (Учащиеся СШ №19, г.Минск)

Подготовил Павел КАНАШ

Геншалько! Грандиозно!
 И сами музей стал современным
 а был архаичным. И будет красивей
 и стены красные!
 Спасибо за супер выставку
 супер-музей. Желательно
 грандиозная!

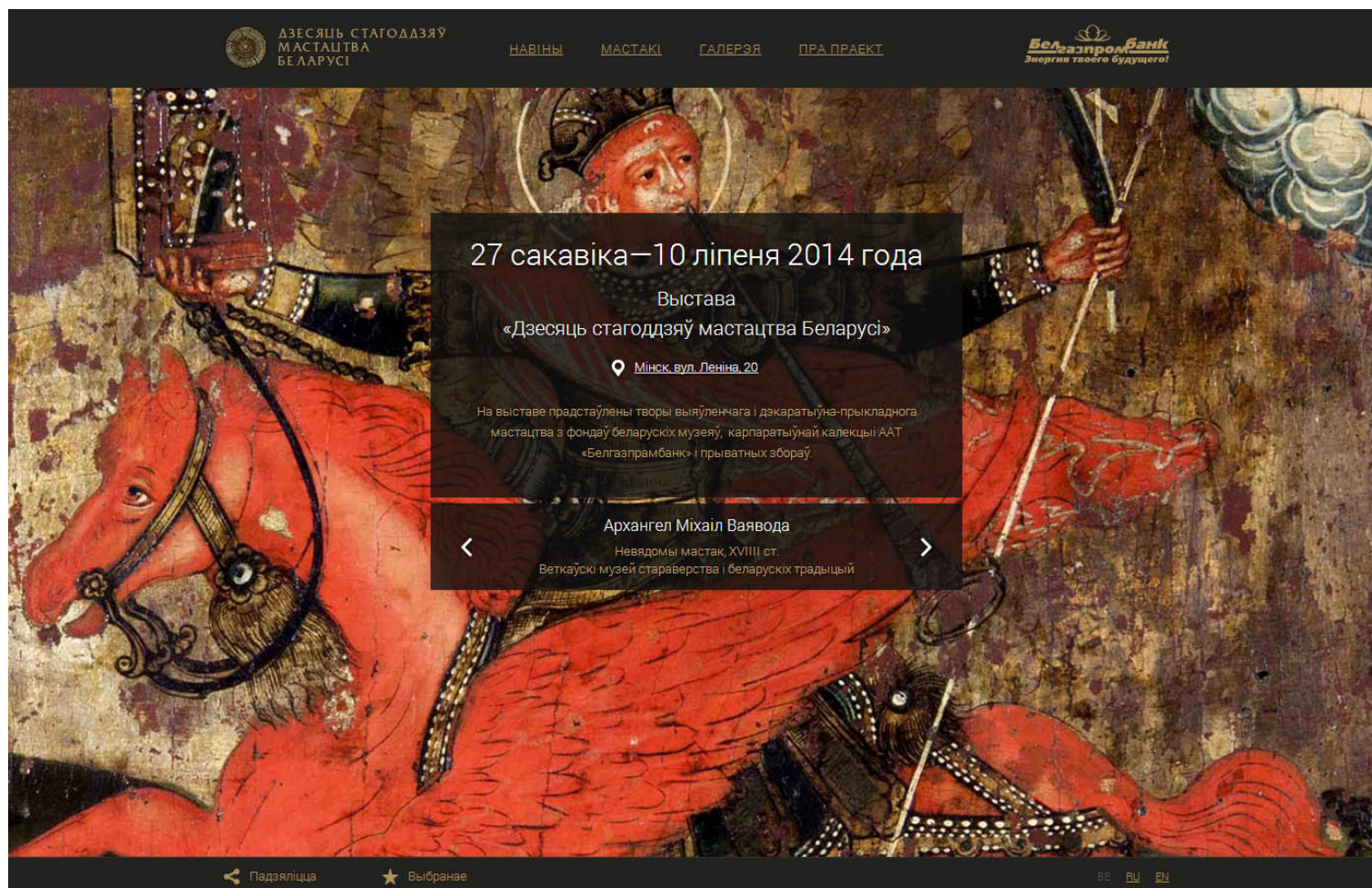
Спасибо — не забыли
 Алену Ким, Дроздовича,
 Селегичук — но...
 Самое большое впечатление
 мне — Томас Занн!
 Спасибо — передающего нейтраль
 великие людей и
 Спасибо! Успехов
 благородной ра
 сохранения
 ✓

Спасибо "Белгазпромбанку" за
 шикарный образовательный проект.
 А. Г. Кошур

27.03.2014 Дзякую за цудоўнае выста
 ву. Гэта сапраўдная асадова даскрашучая
 да былых стагоддзю. Цягта спавабалася
 выстава, прысвечаная 19 ст. Сшыры дзякуі!

Очень хорошо организованная выставка, где
 видно все периоды развития нашей
 культуры. Очень понравились и работы
 которые представились впервые!
 Огромное спасибо!

ARTBELARUS.BY: все экспонаты выставки – в одном клике



Сайт artbelarus.by имеет три языковые версии: белорусскую, русскую и английскую, а также содержит фотографии с подробным описанием каждого экспоната выставки и информацию по основным периодам истории белорусского искусства, ключевые персоналии отечественных художников

В рамках подготовки к выставке «Десять веков искусства Беларуси» Белгазпромбанк разработал уникальный интернет-ресурс artbelarus.by, отражающий новый взгляд на историю белорусского искусства и культуры.

Ресурс artbelarus.by дает возможность ознакомиться с обширной экспозицией выставки «Десять веков искусства Беларуси».

Он позволяет в яркой иллюстративной форме показать динамичный процесс развития искусства Беларуси во всей его полноте и непрерывности, что, по мнению председателя правления Белгазпромбанка Виктора Бабарико, является основной задачей проекта «Арт-Беларусь» – проекта банка в сфере культуры национального масштаба.

Пользователи получают возможность детально изучить экспонаты с функцией добавления изображений в «Избранное».

Разработана и специальная мобильная версия сайта, которая позволит посетителям выставки в музее через систему QR-кодов получать информацию с сайта на своих мобильных устройствах.

В будущем планируется расширение сайта до обширного многофункционального портала, посвященного вопросам культуры и искусства Беларуси.

Среди ожидаемых сервисов – интерактивная карта, позволяющая представить творчество белорусских художников по всему миру.

ДЗЕСЯЦЬ СТАГОДАДЗЯЎ
МАСТАЦТВА
БЕЛАРУСІ

НАВІНЫ МАСТАКІ ГАЛЕРЭЯ ПРА ПРАЕКТ

Усе раздзелы

Візантыйскія традыцыі

Пра перыяд Відэа Усе Дэкаратыўна-прыкладное мастацтва Жывапіс Мастацтва кнігі

Кадзіла
XVIII ст.
Нацыянальны мастацкі музей Рэспублікі

Крыж
XIII ст.
Інстытут гісторыі Нацыянальнай акадэміі навук

Медальён
К. X - пач. XI ст.
Інстытут гісторыі Нацыянальнай акадэміі навук



Золотой век культуры ВКЛ будет представлен произведениями светской и религиозной живописи, изданиями Франциска Скорины и Петра Мстиславца, Статутом ВКЛ и служкими поясами

История белорусского искусства представлена на сайте наиболее значимыми артефактами, начиная со времен Византии и первых древнебелорусских княжеств

Партрэт Ф. П. Талстога
Заранка Сяргей, Каля 1850 г.

В контекст белорусской истории будет возвращено “утерянное” XIX столетие с романтической живописью Валентия Ваньковича и академическим классицизмом Ивана Хруцкого

ДЗЕСЯЦЬ СТАГОДАДЗЯЎ
МАСТАЦТВА
БЕЛАРУСІ

НАВІНЫ МАСТАКІ ГАЛЕРЭЯ ПРА ПРАЕКТ

Усе раздзелы

Школа малюнка і жывапісу Я. Кругера ў Мінску

Пра перыяд

Партрэт Міхася Мацвеевіча
Станюта Міхал, 1925 г.
Нацыянальны мастацкі музей Рэспублікі

Пахаванне ў мястэчку
Мільчын Ісаак, 1927 г.
Нацыянальны мастацкі музей Рэспублікі Беларусь

Партрэт Янкі Купалы
Кругер Якаў, 1923 г.
Дзяржаўны літаратурны музей Ян

Отдельной категорией на ресурсе представлены художественные школы на рубеже XIX-XX веков, включающие в себя витебский авангард начала XX столетия, творчество белорусов, составивших костяк Парижской школы (Шагал, Сутин)

Новаторы музейных пространств



Масштабная выставка «Десять веков искусства Беларуси», разместилась в четырех тематических залах Национального художественного музея, в картинной галерее и даже в кафе. Белгазпромбанк привлек к работе над оформлением экспозиции лучших специалистов из Беларуси, России и Литвы. По итогам конкурсного отбора предложенных проектов более половины площади выставки «досталось» питерской компании «Ludi architects», которые разработали экспозицию залов «Византийские традиции» и «Художественные школы Беларуси начала XX века», а также «Галерею» и «Кафе», выполненное в стиле модерна начала прошлого столетия.

Архитектор компании «Ludi architects» Любовь ЛЕОНТЬЕВА рассказала корреспонденту «Банк.НОТЕ» о том, как осуществлялся проект.

– «Ludi architects» выиграла среди других компаний в конкурсе по оформлению экспозиции «Десять веков искусства Беларуси». Как сложился этот проект? Какие технические решения вы планируете осуществить? С какими сложностями вы столкнулись и как они преодолеваются?

– Для нас этот проект невероятно интересен и важен. В первую очередь, интересна постановка задачи: интегрировать в пространство Национального художественного музея нечто совершенно новое – событие, которое, подобно объекту, способно изменить пространство, в которое его поместили.

Посетитель уже при входе в музей должен «не узнать» его интерьер, ощутить, как событие трансформировало пространство.

Но при этом вспомогательные элементы экспозиции должны не подавлять, а наоборот, акцентировать внимание на предметах искусства, подчеркивать особенности каждого, оставаясь нейтральными и формируя пространство. Мультимедийное оборудование также несет вспомогательную функцию – иллюстрирует дополнительные материалы. Основной сложностью, как часто бывает в подобных проектах, является вписать проектные решения в фиксированный бюджет без потери качества.

– Вы воплощаете проект с двумя другими дизайнерами. Приходится ли идти на компромиссы?



«Для всего выставочного пространства была принята единая концепция экспонирования. Она основана на создании дополнительных экспозиционных модулей, позволяющих создавать внутри каждого из залов свой особенный сценарий, отвечающий теме, раскрываемой в этом зале и провоцирующий посетителя к исследованию».



«Мы стараемся минимально задействовать стены и максимально нагрузить информацией искусственно созданные внутри помещения пространства. Но, тем не менее, стены важны для нас, как цветовая основа экспозиции и как носитель больших блоков информации».



«Мы перекрасили все стены в музее (в залах, отданных под экспозицию), что, безусловно, на наш взгляд, преобразило многие помещения, добавив им глубины, строгости и смысла».

– Нам очень приятно и комфортно работать с нашими коллегами по проекту. Кураторы выставки поручили нашему бюро разработать единую визуальную концепцию экспозиции, которой долж-

ны были следовать все участники процесса. Таким образом, мы заложили основу, а дальше и наши коллеги и мы дополнили ее особенностями, присущими каждому из разделов выставки.

– Если попробовать абстрагироваться от вашего участия в организации, что бы вы сказали как зритель о выставке «Десять веков искусства Беларуси»?

– Нам уже сложно абстрагироваться, но есть ощущение, что количество экспонатов претендует не на временную выставку, а на постоянную экспозицию небольшого музея. На такую экспозицию я бы делала несколько заходов. Разумеется, это все в хорошем смысле. Выставка невероятно ценна тем, что зритель может действительно увидеть на 800 кв.м. срез нескольких эпох и проследить влияние традиций.

– В вашем активе – участие в Венецианской архитектурной биеннале и престижные международные премии. Какими своими заслугами и проектами вы особенно гордитесь?

– Мы гордимся теми проектами, которые, будучи реализованными, позволили изменить качество среды, насытить ее дополнительным смыслом. В нашем портфолио, по большей части, проекты культурного назначения.

Компания «Ludi architects» основана в 2004 году. Деятельность компании распространяется на современную архитектуру, исследования в области организации пространства, разработку программ культурных, общественных и деловых объектов.

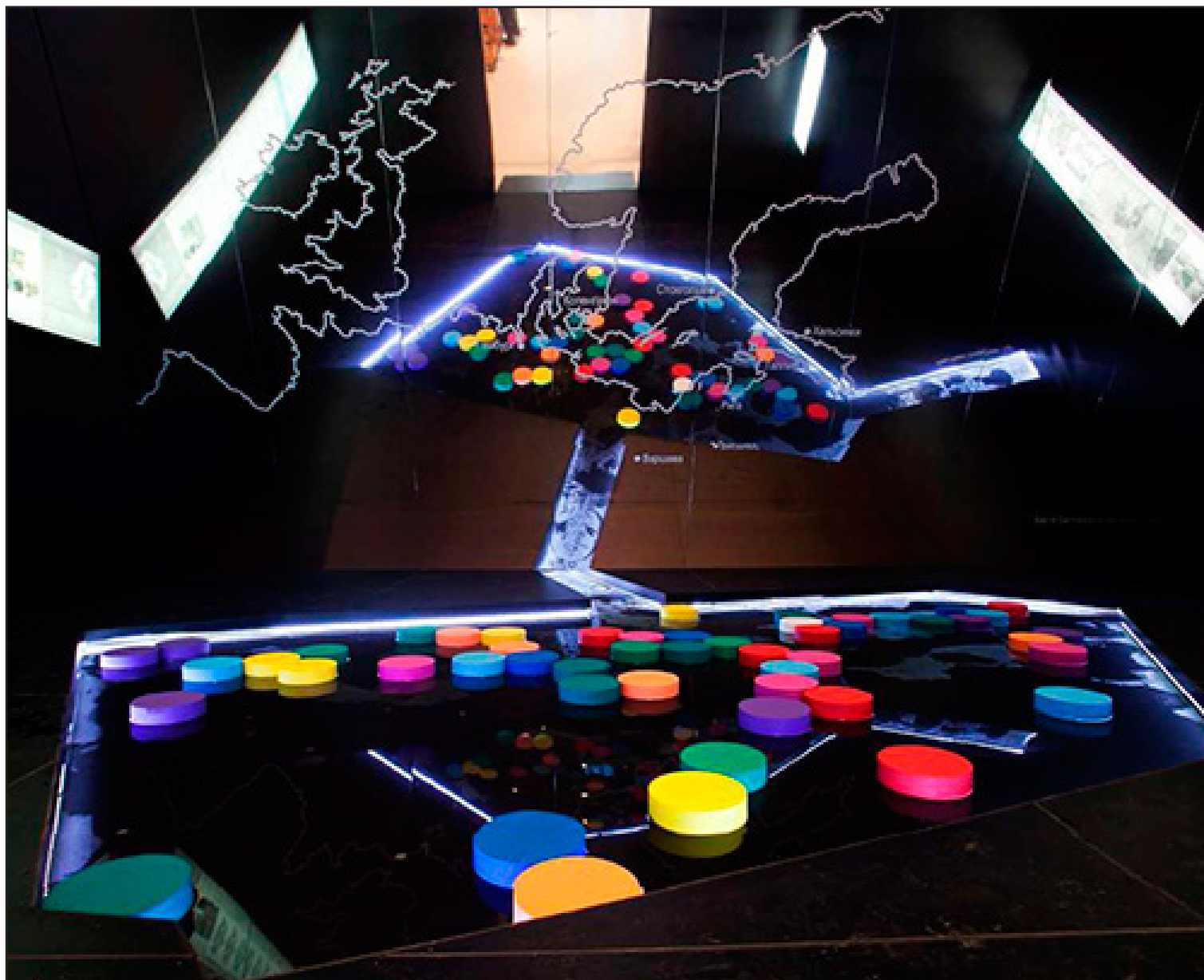
» «Ludi architects» регулярно приглашается для создания инсталляций на международные и российские выставки, такие, как HabitareAhead!, DesignEco, Лофт-Проект “Этажи” и другие. В 2009 году компания вошла в список ТОП-15 перспективных молодых архитектурных бюро России по версии журнала “Проект-Россия”.



«Ludi architects» создавали выставочное пространство и проектировали интерьеры значимых объектов российской «северной столицы», в том числе Центральной библиотеки им. Маяковского



«Ludi architects» также создавали концепцию, дизайн, и разрабатывали контент временной экспозиции «Сказки низкой земли» в филиале Музея городской скульптуры (мастерская М.К.Аникушина), г. Санкт-Петербург



Экспозиция авторства «Ludi architects» получила золотой диплом российского фестиваля «Зодчество-2012»

Однако при проектировании офисных интерьеров мы решаем глобальные задачи организации среды, где люди зачастую проводят большую часть своей жизни.

Мы часто сотрудничаем с музеями, создавая выставки для детей, где также требуется нестандартная организация пространства и объектов в нем. И для нас участие в детских проектах важно не только потому, что это возможность создать что-то хорошее для ребенка, но и потому, что это позволяет в малом масштабе реализовать экспериментальные наработки.



Визуализация главного зала и многофункционального видеозала библиотеки им. Маяковского

В Барановичах — новоселье!

Коллектив ЦБУ в Барановичах 3 апреля отпраздновал новоселье.

В присутствии руководства ОАО «Белгазпромбанк», приглашенных гостей, клиентов и жителей города состоялось торжественное открытие нового офиса центра банковских услуг, расположенного по адресу: г. Барановичи, ул. Советская, 119/1.

В церемонии открытия приняли участие заместитель председателя правления Белгазпромбанка Владимир Дякович, директор Брестской областной дирекции Наталья Арцименя, председатель Барановичского горисполкома Юрий Громаковский, клиенты и партнеры банка, представители органов власти города.

Начальник центра банковских услуг Виталий Грибовский рассказал о переезде, планах на будущее, новых и интересных продуктах, которыми смогут воспользоваться жители города.

– До недавних пор отделение Белгазпромбанка в Барановичах размещалось на улице Ленина, на площади в 3 раза меньшей, чем в новом здании. На сегодняшний день количество активных операций банка и клиентов постоянно увеличивается, растут и ужесточаются требования к процессу обслуживания.

Руководство ОАО «Белгазпромбанк» придает особое внимание вопросам качества банковского обслуживания. Переезд в новое здание – это еще один шаг к реализации наиболее приоритетных задач по повышению качества обслуживания клиентов и материально-технической базы нашего банка.

Мы надеемся, что новый офис, современные банковские продукты и услуги, учитывающие потребности наших клиентов, позволят высоко оценить доступность и качество банковского сервиса, предоставляемого Белгазпромбанком.



Адрес нового офиса ЦБУ №103 Белгазпромбанка: Барановичи, ул.Советская, 119/1

Объективно, Белгазпромбанк в Барановичах заслужил репутацию надежного финансового партнера и обладает широким набором услуг для частных лиц, крупных корпоративных клиентов и для предприятий малого и среднего бизнеса: расчетно-кассовое обслуживание, кредитование бизнеса, зарплатные проекты. С момента своего основания Белгазпромбанк уделяет особое внимание малому и среднему бизнесу. С учетом конъюнктуры рынка, банк существенно оптимизировал условия кредитования. В частности, разработана ускоренная программа кредитования малого бизнеса.

– *Какие новшества банка могут быть интересны и доступны в Барановичах вашим клиентам?*

– Мы первыми начали выпускать платежные карточки с применением технологии бесконтактной оплаты. Благодаря широкому набору функций и сервисов, платежные карты Белгазпромбанка являются во многом уникальными на белорусском рынке.

Например, обладатели карт Visa и MasterCard, выпущенных любым белорусским банком, с помощью банкоматов Белгазпромбанка могут сделать перевод денег любому держателю карты Visa и MasterCard, эмитированной как белорусскими, так и зарубежными банками.

Также ОАО «Белгазпромбанк» представляет новый депозитный продукт – «ОН-вклад v 1.0», позволяющий открыть вклад любому держателю платежной карточки Белгазпромбанка на выгодных условиях, не посещая офис банка.

Помимо этого, введен в эксплуатацию уникальный и очень удобный сервис «Интернет-платежи», которым может пользоваться каждый, кто имеет платежную карту системы Visa или MasterCard. Не обязательно быть держателем карты Белгазпромбанка – новый сервис позволяет владельцу карты любого белорусского банка оплачивать необходимые услуги мгновенно. Все популярные платежи, которые вы совер-



Красную ленту у входа в офис банка на церемонии открытия перерезали Владимир Дякович и Юрий Громаковский. Они пожелали сотрудникам долгой и плодотворной работы в новом офисе.

шаете ежедневно, доступны на одном сайте. Платежи проводятся со счета банковской платежной карточки без комиссии!

– Какие новые продукты и услуги предлагает банк юридическим лицам и корпоративным клиентам?

– Уже сегодня всем реальным и потенциальным клиентам стал доступен новый и уникальный для Беларуси финансовый сервис – «Кредитный помощник». Это новый финансовый ресурс на сайте банка для юридических лиц, индивидуальных предпринимателей и собственников бизнеса, который в зависимости от целей, предлагает комплекс кредитных инструментов и решений, это удобный сервис, помогающий в выборе кредитных программ.

Юридические лица и индивидуальные предприниматели могут приобрести квартиру по программе «Служебная квартира». Эта программа будет полезна собственникам бизнеса, руководителям компаний, которые планируют использовать квартиру как служебное



Владимир Дякович вручает начальнику барановичского ЦБУ Виталию Грибовскому символический ключ от нового здания



Теперь сотрудникам и клиентам Белгазпромбанка в Барановичах созданы все условия для продуктивной работы

жилое помещение. Кроме этого, возможно приобретение квартиры с целью перевода в нежилое помещение; инвестирование в объекты жилой недвижимости с последующей сдачей в аренду.

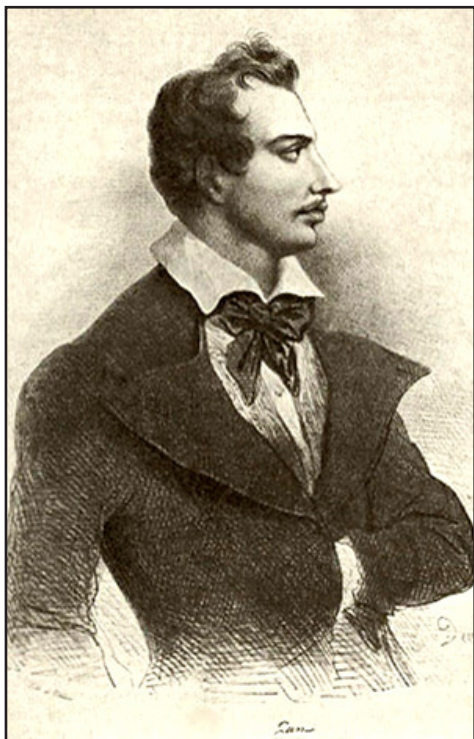
Белгазпромбанк является одним из лидеров на пути автоматизации банковских операций, постоянно совершенствует системы дистанционного банковского обслуживания и внедряет новейшие информационные технологии – такие, как система «Клиент-банк» для корпоративных клиентов,

штрих-кодирование финансовых платежных документов, позволяющие нашим клиентам проводить платежные и конверсионные операции, не выходя из дома или офиса. Также Белгазпромбанк готов оказать консультационную помощь и предоставить необходимую кредитную поддержку всем клиентам. Индивидуальный подход к каждому клиенту – главный принцип работы банка.

Юлия МАКСИМЧУК,
ведущий специалист отдела маркетинга

Кто вы, мистер Томаш Зан?

В предыдущем номере «Банк. NOTE» мы познакомились с Валентием Ваньковичем — автором картины «Портрет Томаша Зана», которая является украшением корпоративной коллекции Белгазпромбанка. Сегодня мы расскажем о жизни и судьбе прославленного земляка Томаша Зана, изображенного на этом портрете.



Томаш Зан (1796 – 1855) — участник освободительного движения, исследователь природы, литератор, музеевед, геолог, исследователь природных богатств Урала. Один из создателей общества филоматов, создатель общества «лучистых», реорганизованного позже в общество филаретов; друг Адама Мицкевича и Яна Чечота. Первым из круга виленских поэтов признал белорусское народное творчество одним из главных направлений своей поэтической программы.

Детство

Род Занов принадлежал к типичной белорусской шляхте. Настоящая фамилия поэта и его предков произносилось мягко – «Зань». Во время учебы в Виленском университете произношение по неизвестным причинам стало твердым, вероятно, по обычному недосмотру одного из чиновников канцелярии.

Дед Томаша Зана – тоже Томаш – был бургомистром в Радошковичах, где имел земельные наделы и арендовал неподалеку оттуда имение Селище. Предки Томаша Зана по материнской линии жили в Узде и были, перейдя из православия, униатами. Отец Томаша – Кароль Зан – унаследовал владения в Радошковичах. Участвовал в восстании Тадеуша Костюшко и после его подавления вернулся домой, но с началом репрессий в отношении повстанцев уехал под Кенигсберг. Беременную жену Екатерину с сыном Винцентом он отвез в имение к брату Селище, где она должна была подождать, пока освободится имение Халецковщина в Вилейском уезде. Однако по неизвестным причинам документы на покупку имения были потеряны, и Екатерина, узнав об этом уже в пути, вынуждена остаться в деревне Мясота, где 21 декабря 1796 года родился Томаш Зан.

Некоторые считают, что роды произошли в доме господ Тышинских, с которыми Заны были дружны. Впрочем, белорусский историк Валентин Грицкевич в Центральном государственном историческом архиве СССР в Ленинграде нашел «выпись крестной метрики», которая свидетельствует, что Томаш Карлович Зан родился в 1796 году в тракте Мясота за 14 км от Молодечно на тракте, соединяющем Минск и Вильно.

Жена Кароля Зана была вынуждена убежать с Винцентом и Томашем в лес из-за боязни казачьих войск, которые подступили к Мясоте. Там ей помогала местная крестьянка, которая ходила туда навестить своего мужа, скрывавшегося от рекрутчины. После Екатери-

на вместе с детьми вернулась в Селище, куда вскоре, услышав об амнистии, приехал и сам Кароль Зан. Здесь он устраивается управляющим у отставного полковника польских войск Трембицкого в расположенном рядом имении Вязынь, где проходит детство будущего поэта.

Вскоре мать отвозит юного Томаша к своим родителям в деревню Узда, где устраивает его в приходскую школу, однако после смерти своего деда вместе с бабушкой снова возвращается в Вязынь. Он продолжает учебу у гувернера Коллонтая в соседней Слободе. Через несколько месяцев, в 1807 году, Томаша вместе с младшим братом Игнатом его посылают в Минскую гимназию.

Минская гимназия: 1805-1812

Будучи гимназистом, Томаш принадлежал к числу наиболее способных учеников. Также он активно участвовал в студенческих собраниях и забавах. Здание тогдашней Минской гимназии находилось на Высоком рынке, который с XVII в. стал административным, торговым и культурным центром Минска. Отдельные образы из тогдашней жизни города запомнились юному Томашу чрезвычайно. Его слова приведены в книге «Из мира филаретов: сборник воспоминаний о 1816-1824 гг».

— Еврейка с баранками, немец с греческими пирожками, звонарь-иезуит, сумасшедший Янка, сморгонские медведи, звуки церковного колокола, сад Корнеева, Золотая Горка, Кальвария, архиерей Потемкин – вокруг всего этого и крутились мысли минских детей к 1812 году. Ненависти и разницы между нациями не знали...

Ближайшими друзьями Томаша Зана в Минской гимназии были братья Верещаки с Новогрудчины — Михаил и Юзеф. Особенно сильно он подружился с Михаилом, благодаря которому Томаш познакомился с его сестрой



Томаш Зан на рисунке Яна Рустема. За своеобразную форму лба поэта шутили называли «Треугольным»

Марылей Верещако (Путткамер) – будущей возлюбленной Адама Мицкевича, который, в свою очередь, нашел ее не без посредничества Зана. Дальнейшей учебе в Минской гимназии помешала болезнь Томаша, поэтому родители решили забрать его вместе с братом Игнатом домов в фольварк Выверы, который его родители взяли в аренду. Здесь прошли самые яркие юношеские годы Томаша. Выверы были недалеко от Молодечно, поэтому после выздоровления Томаша родители послали его вместе с младшими Игнатом и Стефаном обучаться в Молодечненскую уездную школу, которую только что перевели из Бобруйска.

Молодечненский период

Сведения о молодечненском периоде жизни поэта сохранились отчасти в документах следственной комиссии процесса над филематами. Например, обвинение в «нежелательном направлении мыслей» обосновывалось тем, что Томаш «еще с детства, с уездной молодечненской школы хулил правительство и писал неблагонадежные стихи, а также создал там какое-то общество». Под упомянутым обществом имели в виду военную игру, что требовало мальчи-

шек делиться на две «армии»: русскую – армию Марса, олицетворявшую грубую силу, и польскую – армию Аполлона, бога любви. Во главе армии Аполлона часто был Томаш Зан, который пользовался уважением коллег за «минскую ученость». К делу также было присоединено стихотворение, написанное Заном в 1815 году под названием «Марш для студентов аполлоновой армии», где был прямой призыв к подготовке войны против «москаля», и незаконченная комедия «Постоянство в дружбе», также направленная против царского самодержавия. Самых «молодечненских» произведений Томаша Зана не сохранилось. Единственное свидетельство о них – рапорт сенатора Николая Новосильцева великому князю Константину в мае 1824 года, который потом опубликовал Федор Вержбовский в брошюре «К истории тайных обществ и кружков среди литовско-польской молодежи» (Варшава, 1898).

Вильнюсский университет: 1815-1820

Двор Вильнюсского университета и Церковь святого Иоанна, где в 1815-20-х годах учился Томаш Зан

В 1815 году Томаш Зан поступает на физико-математический факультет Виленского университета и, чтобы иметь средства на жизнь, работает гувернером. Уже в первый год обучения он вступает в Общество шести, в которое входили студенты-минчане. В 1817 году Томаш Зан становится одним из основателей Общества филематов, в 1820 – создает Общество «лучистых», реорганизованное позднее в Общество филаретов. Согласно с названием «теории лучей», от каждого доброжелательного человека исходят лучи, которые благотворно воздействуют на тех, кто его окружает. Общество «лучистых» за короткое время собрало 200 друзей и состояло в подавляющем большинстве из белорусской молодежи.

В 1823 году Томаша арестовали царские власти. Сохранились документы о выдаче Зану диплома магистерской степени по философии, который он не

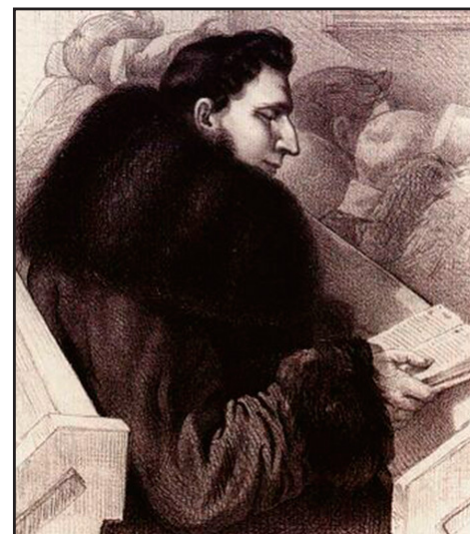
успел получить из-за ареста. Во время следствия 1823-1824 гг. всю ответственность за создание и деятельность ассоциаций он берет на себя, благодаря чему остальных арестованных, в числе которых были Адам Мицкевич, Ян Чечот, Игнат Домейко и слабый здоровьем Юзеф Яжовский, выслали вглубь России, а не лишили свободы в цитадели. Адам Мицкевич позже воплотил честность и дружелюбие Томаша в III части «Дедов». На одном из допросов Зан высказался: «Мы не создавали времени — время создавало нас».

За несколько дней до высылки Зана монастырские стены позволили посетить тем, кто хотел с ним попрощаться. Филарет Отто Слизенъ вспоминает в своих заметках, что «двери в камере Зана в монастыре все эти дни почти не закрывались», и когда он туда вошел:

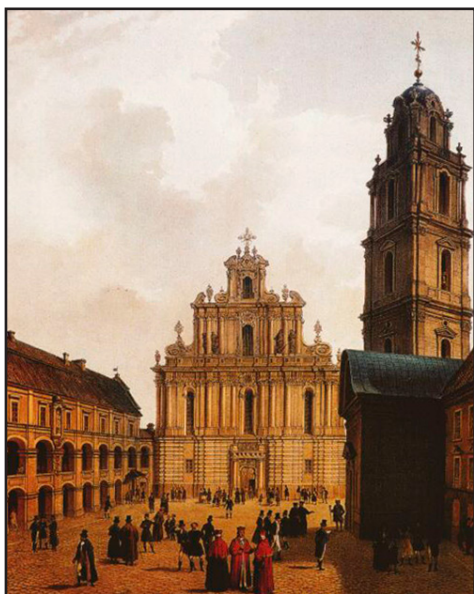
«... В камере было уже несколько филаретов, среди них – Мицкевич, Одинец, Песецкий, Фреенд, два брата Томаша, Чечот, Сузин и кто-то еще... Всех я нашел сильно растроганными, потому что как раз в эту минуту Чечот под аккомпанемент гитары Томаша пел только что сочиненную им песню на народном наречии, песню жалобную, прощальную, которая своей мелодией и содержанием вызвала всеобщий плач...»

Про это прощание также рассказывает Антоний Эдвард Одинец:

«Было нас несколько десятков вечером в камере Томаша Зана, куда вскоре



Томаш Зан, часть рисунка Р. Жуковского (1814-1886)



Двор Вильнюсского университета и Церковь святого Иоанна, где в 1815-20-х годах учился Томаш Зан

зашли Сузин и Чечот. Последний запел под гитару только что сочиненную им песню на народном наречии:

*Да лятуць, лятуць да дзікіе гусі,
Да нас павязуць до далёкое Русі...*

Далее в песне повествовалось о гусях, которые улетают на юг, в то время как осужденных повезут на север, и кто знает, вернутся ли они когда-нибудь обратно. И так глубоко потрясла всех эта песня, что она вызвала общий плач, а певец стал объектом объятий».

Ссылка: 1824-1837

За организацию подпольных обществ Томаша Зана в октябре 1824 года высылают в оренбургскую крепость, откуда его освобождают 22 ноября 1825 года. Там он остается верен своим идеалам и, по сведениям российского писателя Эрнста Сафонова, участвует в тайной организации российских революционеров в Оренбурге и дружит с ее руководителем, российским поэтом Петром Кудряшовым.

В 1833 году принимает участие в заговоре ссыльных, которые готовили вооруженное восстание против местных властей, однако попытка эта не удалась. В ссылке Томаш Зан встречает

известного немецкого ученого-естествоиспытателя Александра Гумбольдта, который приезжал на Урал для научной экспедиции. Под его влиянием поэт увлекается изучением геологии и ботаники. Через некоторое время Томашу поручают географическую разведку на обширных пространствах Приуралья и Тургайской степи. На Волге, под Самарой, он отыскал нефть, в Зауральской степи – богатые залежи золота, около Троицкой крепости – медную руду. В ссылке Томаш Зан встречался со многими исследователями, которые приезжали изучать природу Приуралья – с ботаником из Тарту Эдуардом Эверсманом, его земляками – геологом Григорием Гельмерсеном и Эрнстом Гофманом, химиком Карлом Гебелем, астрономом Василием Федоровым, профессором Христофором Ганстеном, лейтенантом Дуэ из Норвегии и другими.

В оренбургской ссылке поэт также познакомился с Григорием Карелиным – прадедом поэта Александра Блока. Встречался с сосланным композитором Александром Алябьевым, участником войны 1812 года, другом Дениса Давыдова и Александра Грибоедова, автором знаменитых вокальных произведений «Соловей», «Вечерний звон», «Долгая дорога». По предложению генерал-губернатора П. Сухцелена Томаш Зан написал работу по музейному делу «О целях и способах содержания предложенного Музеума в Оренбурге», а также создал богатый минералогический музей в Оренбурге.

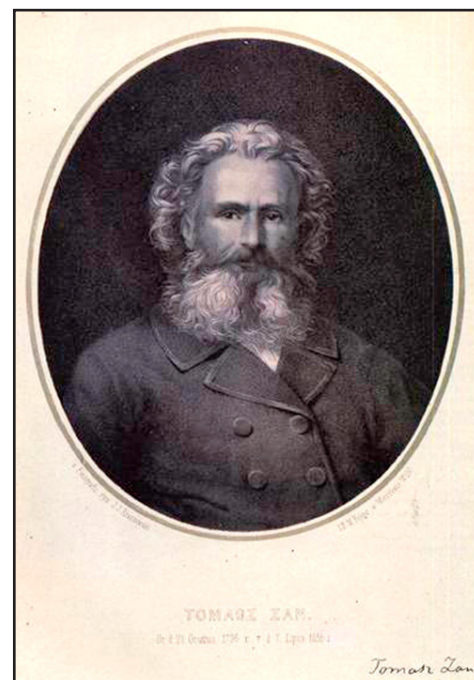
В 1831 году в английском журнале «Ревю Британника», издаваемом на французском языке, была опубликована статья «Политическая история Литвы» с рассказом о событиях 1817-1823 гг. в Вильнюсском университете, с подробным освещением судеб их участников, в том числе и «самого лучшего» Томаша Зана. Летом 1833 года он находился на лечении на Сергиевском серных водах около Самары, а в декабре вернулся к исполнению своих обязанностей. С 18 июля по 5 декабря 1834 года проводил геологические исследования Киргизской степи, в результате которых он обнаружил в наносах рек десять месторождений золота, а

также залежи медной руды на юге от Троицкой крепости. За это Томаш Зан был представлен к денежной награде в 1500 рублей и был возведен в X класс по «Табели о рангах» (получил чин коллежского секретаря).

Также наш земляк путешествовал по Башкирии, побывал в Екатеринбурге (писал о тяжелых условиях работы в Саймоновских приисках золота и малахита). Интересовался башкирскими фольклорными традициями. Одним из первых изучал народную поэзию и нравы казахов, татар, башкир и оставил запись одной тюркской песни. Под впечатлением от своих путешествий по Приуралью и рассказам очевидцев в 1833 году высказал намерение написать трилогию про этот край во время Пугачевского восстания, однако планируемого не осуществил.

Учитывая немалые заслуги Томаша Зана в изучении природы Урала и выявлению залежей золота, 3 мая 1837 года, поэту сообщили, что:

«Государь император всемилостивейше соизволил разрешить Зану оставить, буде пожелает, службу в Оренбургском крае, с правом продолжить оную в других губерниях или возвратиться на родину».



Томаш Зан в зрелом возрасте. С рисунка Ю. И. Крашевского

После отъезда Томаша Зана, созданный им Оренбургский музей перешел в руки бывшего инспектора Гродненской гимназии Михаила Зеленко, который за участие в восстании находился в ссылке в Оренбурге.

Санкт-Петербург: 1837-1841

В октябре 1837-го Томаш приезжает в Санкт-Петербург, где он, устроившись библиотекарем в Горном институте, занялся изданием «Геогностических наблюдений» – результат семилетних исследований природных богатств Урала общим объемом в сто печатных листов. Однако опубликовать книгу Зану не удалось, а местонахождение этой рукописи неизвестно до сих пор. Также составил карту Приуральяского края. В 1839-м сдает экзамены на получение квалификации горного инженера. Дважды приглашается для выступления с докладами в Императорское Русское географическое общество.

Вскоре после приезда Томаша вызывают в канцелярию III отделения императорского ведомства. Узнав о его участии в оренбургском сговоре 1833 года, его решают вернуть обратно в

Оренбург в сопровождении жандарма. На помощь поэту приходят его виленские друзья, осевшие в Петербурге, и прежде всего Франтишек Малевский. Однако дело об участии в планируемом бунте доходит до самого шефа жандармов, главного начальника III отделения графа Бенкендорфа. В этот момент за Томаша Зана заступает оренбургский генерал-губернатор Василий Петровский, который высоко ценил ссыляного за его геологические открытия и широту знаний.

Возвращение

После семнадцатилетней ссылки в 1841 году Томаш Зан возвращается на родину. После Гродно и Вильно некоторое время вместе с Яном Чечотом жил в Долматовщине около Карелич, в имении филوماتов Антония Вержбовского. Работал в Виленском корпусе горных инженеров, а через четыре года – инспектором государственных имений в Оршанском районе и с 1844-го на Лепельщине. Здесь сошелся с семьей Кустинских. Михаил Кустинский, студент Петербургского университета, а позже известный археолог, вспоминал, что Зан был душой каждого товарищеско-

го собрания. Сочинял музыку, песни, в том числе и на слова Я. Чечота. В 1845-м выходит в отставку.

Как отмечает соратник и близкий друг Томаша, Игнат Домейко: «Томаш Зан приехал здоровый и веселый, как и раньше – сердечный, умный. Казалось, он сберег в себе всю молодую силу и сметливость». Но через несколько месяцев Зан заболел: «это было начало безумия, которое пришло не сразу, несмотря на лекарства, которые давал ему брат».

По возвращении поэта сразу окружают друзья и особенно Марыля Путткамер, которая забрала его к себе в имение Больтеники, где Томаша растрогала дочь Марыли, Зося, которая поет ему, играя на фортепиано, песни Яна Чечота. Вместе с Марылей и младшим братом Игнатом Зен посещает семью Белинского в Янушах, Марылиных братьев Юзефа в Смольчицах и Михаила в Дворце, где его принимают с большой радостью. Следует отметить, что будучи героем «Дедов» Мицкевича, Томаш Зан стал живой легендой в глазах своих современников. В деревне Оборок под Молодечно, в семье хороших знакомых Дедерков, Томаш Зан встречает молодую Бригиду Свенторжецкую из расположенной рядом Малиновщины, которая зачитывалась романтической литературой и увлекалась творчеством Мицкевича. Вскоре Бригида влюбилась в Томаша, и тот ответил взаимностью. Позже в письме Марыле Путткамер он признавался:

— Я увидел в ней самую Литву, которая приветствует своего сына из изгнания, увидел в ней ангела, который напоминает мне мою молодость, божество, которое предрекает мне счастливое будущее.

29 октября 1846 года в деревне Лебедево под Молодечно они поженились. Свадьба была многолюдной, и кроме родни, приехали его ближайшие друзья Марыля и Вавжинец Путткамеры, братья Верещаки – Юзеф и Михаил.

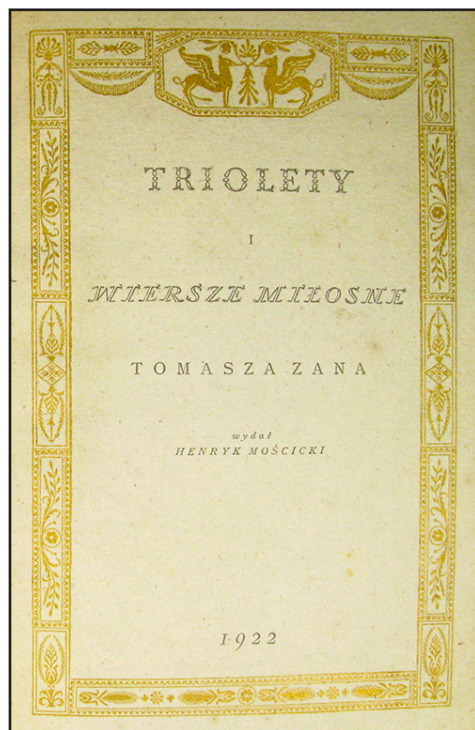
Последние девять лет жизни Томаш Зан вел активную краеведческую и литературную работу. Некоторое время жил в Бенице, занимался геологическими изысканиями. К слову, у беницких



Могила Томаша Зана на акварели Наполеона Орды, вторая половина XIX в.

родственников жены в старосветском здании была галерея и мемориальный зал, в котором сутки провел Наполеон в декабре 1812 года. После Беницы вместе с семьей переехал в Оборок, где прожил три года. Под конец жизни при помощи мужа Марыли Вавжинца Путткамера за деньги, полученные в качестве приданого, Зан приобрел имение Кохачин (сегодня — д. Коковчино). В приобретении имения ему также помог А. Добровольский, который поставил своеобразное условие: «новоиспеченный помещик» должен «отблагодарить» его, написав здесь автобиографию, однако затея осталась нереализованной. Сначала неискушенному в хозяйстве поэту имение Кохачин принесло только беспокойства. В письме к Кустинским Зан жаловался: «За два прошедших года исчерпало у меня это поместье все сбережения». Позже Марыле Путткамер он напишет:

— Узник над Вилией, больной над Неманом, чиновник над Двиной, не приютила меня дружба на Литве, горное дело на Жемайтии, родство на Черной, гражданство и благочестие над Днепром и на Белой Руси. Неужели, пока живу, буду вечным изгнанныком и паломником?



Польское издание книги Томаша Зана «Триолеты и любовная лирика»



Участники общества филоматов: Томаш Зан, Игнатий Домейко, Адам Мицкевич (в центре), Антоний Одинец, Ян Чечот. Плакат 1889 года

Лишь через несколько лет, когда заново построили дом, обзавелись хозяйством, жизнь пошла надлежащим порядком. У Томаша и Бригиды Занов родились четыре сына: Викторин (1848), Абдон (1849), Клемент (1852) и Станислав (1854).

Томаш Зан умер здесь же 7 июля 1855 года. Похоронен на католическом кладбище в деревне Смоляны. Жена Бригида умерла 23 августа 1900-го в возрасте 81 года. Ее похоронили рядом с

мужем. В эпитафии на мемориальной плите, установленной ксендзом Владиславом Любомирским, говорится:

— Милый Богу и людям Томаш Зан, память о котором благословенна. Жил шестьдесят лет. Умер 7 июля 1855 года в Кохачине.

Из Свенторжецких Бригида Зан похоронена рядом со своим мужем 23 августа 1900 года в возрасте 81 год. Сын их Стась умер младенцем в 1854 году.

Внешность

Близкий друг Томаша Зана Игнат Домейко следующим образом описывал внешность своего товарища:

— Был Томаш Зан... человеком с широкими наклонностями: основательно знал естественные и экспериментальные науки, слыл хорошим математиком и поэтом, знал литературу и нашу историю, древние языки, был большим любителем искусств, в первую очередь музыки, которую хорошо знал; прекрасно пел. Среднего роста, со смугловатым лицом, с маленькими огненными глазами и темными курчавыми волосами, с высоким лбом, который немного суживался вверху. Когда он пел, импровизировал, тогда от него, говорили, от лба и глаз словно исходили лучи, которым просто пленить сердца всех, кто его слушал. Недаром Зан получил почетное прозвище «архилучистый».

Творческое наследие

Томаш Зан – автор основанных на белорусском фольклоре поэтических произведений на польском языке. Писал с 1816 года элегии, баллады, триолеты, поэмы, сатирические произведения. В комедии «Греческие пирожки» (1817, поставлена в Оренбурге 11 февраля 1830 года) использовал белорусский фольклор, в поэме «Табакерка» (1818) описал белорусскую свадьбу, праздник Купалье, обычаи и обряды белорусов. Им написаны баллады и поэмы «Цыганка», «Свитязь-озеро» (обе – 1820), «Твардовский», «Бекеш» и лирические стихи, в частности, стихотворение «Минчанин» (1836) и «Собираемся с Урала на Литву» (1838). Томаш Зан сыграл значительную роль в развитии нового литературного направления – революционного романтизма. В уральском дневнике «Из изгнания» поэт выразил намерение писать на белорусском языке, однако ни одно из его белорусских произведений не сохранилось.

В 1833-м Зан отметил в дневнике, что «написал по-русски детскую комедию «Русалки и леший», вроде «Греческих пирожков»». Неизвестно, ставилась ли она

на сцене в Оренбурге. По данным Оренбургского краеведческого музея, имя Томаша Зана носит возвышенность на Южном Урале.

Валентий Ванькович и Томаш Зан познакомились в 1818 году, когда Виленский университет стал крупнейшим университетом России и Европы, превосходя числом студентов (более тысячи) знаменитый Оксфорд. В университете учились и преподавали люди, которым было суждено составить славу польской и белорусской культуры, которые впоследствии вошли в историю российской и мировой науки. Томаш Зан почти на десять лет пережил свое-

го друга-художника, который в 1841 г. уехал в Париж, где вскоре умер от тяжелой болезни.

Портрет написан в 1837 году, как раз после освобождения Томаша Зана из оренбургской ссылки, но обстоятельства создания этой работы окутаны тайной. Попытаться приоткрыть эту завесу для себя каждый желающий может с 27 марта — дня, когда портрет выставлен на всеобщее обозрение в рамках выставки «Десять веков искусства Беларуси».

По материалам Википедии и других интернет-источников



The Beatles story



Советник заместителя председателя правления Виктор Савонь – пожалуй, самый активный путешественник среди авторов «Банк.NOTE» и самый активный автор среди путешественников, побывал в Ливерпуле — городе, привлекающем внимание каждого «битломана».

– Первое знакомство с «The Beatles» у меня случилось уже после того, как группа прекратила свое существование. Тогда по школе бегали старшие мальчишки и показывали друзьям фотографии с фотографий, которые были опубликованы практически в единственном источнике знаний молодежи о событиях в музыкальной жизни за пределами СССР – журнале «Ровесник». В магазине изредка появлялись маленькие виниловые пластинки с двумя песнями, где в названии испол-

нителей просто указывалось «вокально-инструментальный ансамбль», но авторы песен все-таки были указаны как Д.Леннон и П.Маккартни. Песни эти переписывались на катушечные магнитофоны, под звуки которых наверняка вся молодежь покупала гитары и разучивала аккорды, чтобы спеть «Come Together». Купить оригинальный диск «The Beatles» для школьника было нереально – на черном рынке он стоил до половины зарплаты молодого специалиста. А песни звучали и на школьных вечерах, и на танцах в РДК в исполнении самодельных артистов, и на студенческих дискотеках.

Спустя почти двадцать лет в магазинах стали появляться лицензионные диски – копии оригинальных альбомов, но в это время молодежь уже с упоением слушала диско и «хэви-метал». Однако не переводились любители, продолжавшие мечтать под песни Леннона, Маккартни и Харрисона. Прошло еще почти двадцать лет, а песни «The Beatles» по-прежнему не стареют...

Лондон производит на меня впечатление «столицы мира» — в нем есть все: архитектурные памятники, футбольные команды, королевские дворцы, различные музеи и, конечно, мюзиклы. Реклама мюзиклов занимает максимум пространства в метро. Сложно выбрать, что же предпочесть – от выдержавшего уже более 1000 представлений «Призрака оперы» до какого-нибудь открытия сезона. Мюзиклы поставлены по мотивам классических романов («Отверженные»), голливудских фильмов («Грязные танцы»), даже есть мюзикл про боевую лошадь. Отдельно – мюзиклы по мотивам песен знаменитых групп – «Queen», «ABBA» и «The Beatles». Каждый мюзикл идет в определенном театре, и хорошие билеты распроданы за месяц, а то и два.

Мюзикл по мотивам песен «The Beatles» называется как их последний альбом — «Let It Be». Рядом с указателем на театр «Savoy», где мюзикл ставится, многозначительная надпись «Битломания возвращается».

Сам спектакль несколько изменил представление о том, что же может быть мюзиклом – на сцене весь вечер пели песни четыре артиста, похожие на четырех битлов, и играли на тех же инструментах, на которых играли сами битлы. Но на сцене постоянно происходило развитие истории – от стриженных мальчишек в коротких кожаных куртках через музыку всех альбомов я увидел историю группы до ее распада, когда Джон Леннон и Джордж Харрисон уже носили длинные волосы, а Пол Маккартни выступал в костюме. Приталенные черные костюмы с узкими галстуками, френчи периода гастролей в США, красочные камзолы оркестра одиноких сердец сержанта Пеппера... Песни сопровождалась трансляцией выступлений группы на небольших экранах, и вскоре уже я запутался, что происходило на самом деле на сцене тех времен, а что было уже снято в наше время, и начал понимать тех рыдающих зрительниц, чьи лица мелькали на экранах. «Битлы» переговаривались на сцене, обращались к залу, предлагали подпевать... И зал подпевал, причем с большим энтузиазмом. Финальной прозвучала песня «Hey, Jude!», когда рискнул подпеть и я...



Ливерпуль, в отличие от Лондона, не сохранил явных признаков древности. Расцвет города пришелся на 19 век, когда суда, приписанные к ливерпульскому порту, перевозили чернокожих рабов в Америку (сами ливерпульцы считают эту страницу истории города позорной). По выражению одного из современников, главной улицей города был океан. И фасад этой улицы и сейчас очень симпатичен.

Кроме того, Ливерпульский англиканский собор (на фото выше) является



«Битлз» — главный туристический бренд Ливерпуля.

Около 600 тысяч человек со всего мира ежегодно приезжают, чтобы прикоснуться к местам, где зародилась европейская рок-культура. В Ливерпуле есть музей «История «Битлз», работают туристические компании, специализирующиеся на экскурсиях по «битловским» местам. Дома Джона Леннона и Пола Маккартни превращены в музеи, именем Леннона назван аэропорт. Недавно открылась гостиница Hard Day's Night Hotel, названная в честь знаменитой песни и оформленная в стиле «Битлз».

Городские власти ценят все, что связано с «Битлз», хотя так было не всегда. В начале 1970-х гг. снесли наземную часть знаменитого клуба *Cavern*, в котором началась звездная карьера группы, а сам подвал, где они играли, засыпали. Лишь спустя десять лет пришло понимание сделанной ошибки и клуб восстановили. Возрождение *Cavern* совпало с началом периода процветания, в который вступил город. Экономисты говорят, что именно популяризации наследия «Битлз» город обязан своим расцветом.

Вместе с тем на фоне возрождения интереса к ливерпульскому периоду биографии рок-группы сам город оказался в тени славы «Битлз», а ведь у Ливерпуля богатая история и немало интересных достопримечательностей. Здесь расположен уникальный Альберт-Док, включенный в список выдающихся памятников архитектуры Великобритании. Городской собор — самый большой среди англиканских соборов Европы. Католический собор входит в число самых необычных церквей мира. Именно в Ливерпуле, а не на лондонском Биг-Бене, находятся самые большие в стране башенные часы. Почти весь исторический центр города включен ЮНЕСКО в Список всемирного наследия.

по размерам пятым христианским собором в мире. От него идет к католическому собору «Hope street» — улица Надежды. Мне кажется это очень символичным. Утверждают, что Ливерпульский католический собор (на фото ниже) — единственный католический собор в мире, который спроектировал протестант.



В Ливерпуле меня ждало ностальгическое приключение — «Magical Mystery Tour» — по местам рождения «The Beatles». Разукрашенный автобус отправился от еще одной ливерпульской достопримечательности — доков Альберта, в которых после реконструкции размещаются рестораны, магазины и музеи.

В советское время иногда «The Beatles» называли «рабочими парнями из Ливерпуля». Как мне показалось, на самом деле только Ричард Старки (Ринго Старр) имел какое-то отношение к рабочим окраинам. Дом, где он родился, находится в рабочем районе города. Из окна автобуса дом показали только издали. Улица, на которой он стоит, произвела впечатление квартала, который готовят под снос. Может быть, только из-за родного места «Битла» он пока еще цел.

Детство и юность Джорджа, Джона и Пола проходили в пригороде Ливерпуля Ноусли — поселке для среднего класса. Дом, в котором жил Джордж Харрисон (на фото справа), до сих пор обитаем. Наверняка фанаты ансамбля уже «достали» его жильцов, поэтому гид попросил сфотографировать подъезд только издали. Домам Джона Леннона и Пола Маккартни повезло больше — их выкупили и оставили как частички истории. В программу нашего тура не входило посещение домов — постоять, почувствовать атмосферу, в которой рождались мелодии группы. Даже значительную



веху начала всей истории — церковь Святого Петра, где произошла встреча Джона и Пола, мы увидели только из окна автобуса.

Зато всю поездку в автобусе звучали песни «The Beatles», и солнечная погода за окном навевала ностальгию. Прикоснуться к истории помогло и посещение двух прославленных ансамблей мест Ноусли — Пенни Лейн («Penny Lane is in my ears, is in my eyes») и Строрберри Филдс («Strawberry fields forever» — некоторые считают ее лучшей песней ансамбля). Чтобы фанаты группы не увозили

на память таблички с названиями этих мест, доступная для фотографирования табличка «Пенни Лейн» переместилась в начало улицы, а название «Строрберри Филд» просто написали мелким шрифтом на стене.

Тур закончился у квартала «Cavern», который назван по имени знаменитого клуба, в котором в шестидесятых годах выступали не только «The Beatles», но и практически все исполнители, посещавшие в то время Ливерпуль. Недалеко напротив входа в клуб располагается стена славы с золотыми дисками,





полученными этими исполнителями, а рядом стоит бронзовая статуя Джона Леннона.

После обеда погружение в мир «The Beatles» продолжилась – в Альберт-доке располагается музей группы, где я все-таки решил использовать аудиогид на русском языке, и два часа продолжал изучать историю «The Beatles».

Первая гитара Джорджа Харрисона, воспоминания о кофейне «Касба», где группа начала выступления, уголок Гамбурга со «Стар-клубом», где появился первый хит – «My Bonnie» – и откуда пошли прически музыкантов, редакция музыкальной газеты «Mersey Hit», которую основал один из фанатов, улица Мэтью-стрит, где расположен клуб «Каверн», сцена клуба, студия звукозаписи, полет в Америку, автобус из «Magical Mystery Tour», желтая подводная лодка изнутри, а в конце – стенды с историями о каждом музыканте после распада ансамбля, и небольшая мемориальная комната с роялем Джона Леннона. И снова музыка...

